ပုံစံ(၄-ခ)

အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၊၂၀၁၉ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ၊၂၇ ရက်

ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၃၇နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအားဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် - Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (ဒေါ်ယဉ်ယဉ်ထွေး)

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် - Reg: No- 115327267
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် - (၁၃/ကခန(နိုင်)၀၂၂၁၇၁)
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် -

(ဂ) နိုင်ငံသား - မြန်မာ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ - အမှတ်(ဒ-၃/၃၇)၊၆၆လမ်း၊၄၀*၄၁လမ်းကြား၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

(င) ဖုန်း/ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ - 09258535997,E-mail: aungpaingliu@gmail.com

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - လယ်ယာထွက်သီးနှံများအခြောက်ပေါင်းခံကြိတ်ခွဲထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ)အတည်ပြုလုပ်ငန်း၏ထုတ်လုပ်မှုကွင်းဆက်နှင့်- ၀ဥအမှုန့်များသည်ဂျုံမှုန့်များနှင့်ရောစပ်ကာကိတ်မုန့် အခြားဆက်စပ်လုပ်ငန်းများအပေါ် အကျိုးပြုမှု ပေါင်မုန့်များ၊ဘီစကစ်များစသည့်မုန့်မျိုးစုံပြုလုပ်ရာ တွင်ထည့်သွင်းအသုံးပြုပါသည်။မုန်လာဥခြောက်များ သည် အသင့်စားခေါက်ဆွဲခြောက်များတွင်ထည့်ပါ သည်။အာလူးခြောက်များအားအသင့်စားအာလူးကြော် များထုတ်လုပ်ရာတွင်အသုံးပြုပါသည်။

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁)ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂)နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် - ဒေါ်စိမ့်ဝတ်ရည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်လူအမည် - ဦးလျှိုထိုက်ကျူ (Myanmar Talent Strategy Co.,Ltd)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးအမှတ် - ၉/ပကခ(နိုင်)၁၀၅၁၀၀

(ဃ) နိုင်ငံသား - မြန်မာ

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ်(၅၁၂)၊ ၈၃*၈၄လမ်း၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။

(စ) တယ်လီဖုန်း/ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ - 0943060837, E-mail - seintwuttyiehtet88@gmail.com

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံစံ

ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၂၁%

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၇၉%

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀%နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု %
1	DAW YIN YIN HTWE	MYANMAR	21
2	XUANWEI SHUNSHENG AGRICULTURAL DEVELOPMENT CO.,LTD	CHINA	78
3	Mr. Yu Xianghui	CHINA	1

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - US $ - 189000

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား - Ordinary ရှယ်ယာ

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ - US $ - 189000

(ဃ)မိခင်ကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအကျဉ်းချုပ်-မိခင်ကုမ္ပဏီသည်တရုတ်နိုင်ငံတွင်မှန်လာဥများ

အာလူးများကိုအခြောက်ပေါင်းခံခြင်းလုပ်ငန်းကိုပြုလုပ်ပြီးတရုတ်နိုင်ငံတွင်းဖြန့်ဖြူးရောင်းချပါသည်။

(င) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏မတည်ငွေရင်းပမာဏ -

(စ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက်ငွေကြေးထည့်ဝင်နိုင်မှု- US $ 312,323.47 (78%)

(ဆ) မိခင်ကုမ္ပဏီ၏နည်းပညာအတွေ့အကြုံများ - နည်းပညာအတွေ့အကြုံ(၃)နှစ်ရှိ

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

		ကျပ်/US$ (သန်းပေါင်း)
(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့်မတည်ငွေရင်း	ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း-	US $ 84087.09 (21%)
(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့်မတည်ငွေရင်း	ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း -	US $ 316327.62 (79%)
	စုစုပေါင်း -	US $ 400414.71

၇။ စီးပွားဖြစ်မစတင်မီရင်းနှီးထည့်ဝင်မည့်ငွေပမာဏ - US $ 320331.76 (80%)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်သက်တမ်း - (၂၀)နှစ်

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ/တည်နေရာ - အမှတ်(၈၉/၉၀)၊ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊သမ္မတောကျေးရွာ၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုးပမာဏ - US $ - 400414.71

(ဂ) မတည်ရင်းနှီးငွေယူဆောင်လာမည့်ကာလ- (၁)နှစ်(၆)လ

(ဃ) တည်ဆောက်ရေးကာလ - (၁)နှစ် (၆)လ

၁၀။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါကပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၁။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း- မရှိ

၁၂။ နည်းပညာလွှဲပြောင်းယူဆောင်လာမည့်အစီအစဉ်- နိုင်ငံခြားနည်းပညာရှင်များမှသင်တန်းပေးခြင်း

၁၃။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကိုတင်ပြလျှောက်ထားပါသည်။ -မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

ယယ်ယဉ်ယဉ်ထွေး

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်းအာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့်အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေး ကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် ....

ရာထူး ....Daw Yin Yin Htwe..........

Managing Director

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

Form(4-B)

Endorsement Application Form

To,

Chairman

Mandalay Region/ State Investment Committee

Reference No.

Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1.The Investors

(a) Name- Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (MD-Daw Yin Yin Htwe)

(b)Company Registration No /ID No/National Registration Card No/Passport- Reg No-115327267

13/KAKHANA(N)022171

(c)Citizenship- Myanmar

(d)Address/Address of Registered Office- No.(Da-3/37),66Street,Bet 40*41Street,Maharaungmyay Township,Mandalay

(e)Phone /Fax /E-mail – 09258535997, E-mail: aungpaingliu@gmail.com

(f)Type of Business(to describe in detail)- Production of agricultural crops dry distillation, grinding

(g) Proposed investment}s supply chain and – Yam powder are mixed with wheat powder and

It benefits for cake, used to made bread, biscuit and etc,..

Dry carrots are mixed for the ready made dry noodles.

Dry potatos are used to produce the potatos chips.

Note; The following documents need to be attached according to the above paragraph(1);-

(1)Company Registration Certificate(Copy);

(2)ID NO/National Registration Card (copy) and Passport(copy):

2. If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant;

(a) Name – Daw Seint Wutt Yie

(b) Name of contact person – U Hlo Htike Kyu(Myanmar Talent Strategy Co.,Ltd)

(if applicant is business organization)

(c) ID No./ National Registration Card No. 9/PAKAKHA(N)005180

(d) Citizenship - Myanmar

(e) address in Myanmar- No(512), Bet 83*84 Street, Maharaungmyay Township, Mandalay

(f) Phone/Fax- 0943060837, E-mail- seintwuttyiehtet88@gmail.com

3. Type of business organization to be formed:-Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local)-21%

Share Ratio (Government Department/Organization)

Share Ratio (Foreigner)-79%

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Precentage
1	DAW YIN YIN HTWE	Myanmar	21%
2	XUANWEI SHUNSHENG AGRICULTURAL DEVELOPMENT CO.,LTD	China	78%
3	Mr.YU XIANGHUI	China	1%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital- US $ - 189000

(b) Type of Share- Ordinary Share

(c) Total amount of Shares which will be paid by all shareholder- US $ - 189000

(d) Profile of Parent Company – Summary of the parent company's process the parent company made dry distillation carrots and potatoes to distribute in China.

(e) Parent Company's Paid-up Capital Amount –

(f) Parent Company's Capital Contribution- US $ - 312,323.47 (78%)

(g) Parent Company's Technical Experiences – The technological experiences of parent company at least 3 years

Notre; Memorandum of association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

		Kyat/US$(Million)
(a)	Amount/Percentage of local capital - TO BE CONTRIBUTED	US $ 84087.09 (21%)
(B)	Amount/Percentage of foreign capital - To be brought in	US $ 316327.62 (79%)
	Total-	US $ 400414.71

7. Contribution of Paid-up Capital amount before commercial operation- US $ 320331.76 (80%)

8. Investment Period – (20) Year

9. Particular of the Investment Project-

(a) Investment location(s)/place(s)-No(89/90),Thanmataw Village,Patheingyi Township, Mandalay

(b) Amount of Investment- US $ 400414.71

10. The license, Permit, Permission, and etc: of the relevant organizations shall be attached if they are received.

11. Commencement of Business Yes No.✔

If it is commenced, describe the performance of business activites:

12. Technology Transfer Plan- Train by Foreign Technician

13. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not

Land Rights Authorization Application

Signature of the applicant

Daw Yin Yin Htwe

Undertaking

I /We fully understand that endorsement are true and correct to the best of my/our knowledge and belief/

I / We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I /We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name:

Title:

Department/Company

(Seal/Stamp)

Date:

Daw Yin Yin Htwe

Managing Director

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

Form (7-B)

To,

Chairman

Mandalay Region/State Investment Committee

Reference Na.

Date.

Subject: Application for Land Lease or Land Right Authorization to be invested

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building

   (a) Name of owner/organization- U Aung San

   (b) Area- (1.71)

   (c) Location – No(89/90),Thanmataw Village,Patheingyi Township,Mandalay

   (d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) – 10 years

   (e) Payment of long term lease as equity Yes ( ) No (✔)

   (f) Agreed by Original Lessor Yes (✔) No ( )

   (g) Type of Land – Land access to other methods(0.71),Industrial business to hire only(1)

2. Lessor

   (a) Name / Company's name/ Department/ organization-U Aung San

   (b) National Registration Card NO / Passport No. -13/MASATA(N)004688

   (c) Citizenship-Myanmar

   (d) Address-No(15),59 Street,Chanayetharsan Township,Mandalay

3. Lessee

   (a) Name / Company's name/ Department/ Organization- Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (MD- Daw Yin Yin Htwe)

   (b) National Registration Card No/ Passport No.- 13/KAKHANA(N)022171

   (c) Citizenship- Myanmar

   (d) Address-No(3/37), 66 Street, Maharaungmyay Township,Mandalay

4. Particulars of the proposed Land Lease

   (a) Type of Investment- Agricultural crops drying grinding work

(b) Investment Location(s)- No(89/90), Kwin No-(530), Thanmataw Village, Patheingyi Township,Mandalay

(c) Location (Ward, Township, State/ Region)- No(89/90),Kwin No-(530), Thanmataw Village,Patheingyi Township,Mandalay

(d) Area of Land- (1.71)

(e) Size and Number of Building (s)-

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lese or not- Not

Person who has the right to use to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.

Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in according with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter par year) – One Year Rent- 39600000 Kyat

8. Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization , the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not- agreed

10. Proposed land or building use/ lease period- 10 Years

11. Whether it is the land Located

In the relevant business zone

Area such as Industrial Zone,

Hotel Zone, Trade Zone and etc

or not (To describe Zone)

Signature

Name of Investor

Designation

Department/Company

Daw Yin Yin

ပုံစံ(၇-ခ)

မြေအသုံးပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၊၂၀၁၉ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ၊ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည် - ဦးအောင်ဆန်း

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း - (၁.၇၁)ဧက

(ဂ) တည်နေရာ - အမှတ်၈၉/၉၀၊ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊သမ္ဘောကျေးရွာ၊ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ(မြေငှားဂရန်သက်တမ်း) - ၁၀နှစ်

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိမရှိ - မရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကာသဘောတူ/မတူ - တူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား - လယ်ယာမြေအခြားနည်းသုံးစွဲခွင့်မြေအမျိုးအစား(၀.၇၁ဧက)၊ စက်မှုစီးပွား ဂရန်မြေ အမျိုးအစား(၁ဧက)

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည် - ဦးအောင်ဆန်း

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးအမှတ် - ၁၃/မဆတ(နိုင်)၀၀၄၆၈၈

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ်(၁၅)၊၅၉လမ်း၊ကန်ကောက်ရပ်ကွက်၊ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည် - Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (MD- Daw Yin Yin Htwe)

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် - Reg:No-115327267

(၁၃/ကခန(နိုင်) ဝ၂၂၀၇၀)

(ဂ) နိုင်ငံသား - မြန်မာ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ်(ဒ-၃/၃၇)၊ဖဖလမ်း၊မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - လယ်ယာထွက်သီးနှံများအားအခြောက်ခံကြိတ်ခွဲခြင်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ - ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊အမှတ်(၈၉/၉၀)၊ သမ္မတောကျေးရွာ၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။

(ဂ) တည်နေရာ - အမှတ်(၈၉/၉၀)၊ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊သမ္မတောကျေးရွာ၊ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊မန္တလေးမြို့။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း - (၁.၇၁) ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက် -

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး -

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှအပ)၊ မြေပုံနှင့်မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)တင်ပြရန်

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ - မရှိ

နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေနှင့်အညီ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ်

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန် အခွင့်ရရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံငှားရမ်းခနှုန်း- (၁)နှစ်ကျွင်ငှားရမ်းခ - ၃၉,၆၀၀,၀၀၀ (စာဖြင့် - ကျပ်သိန်းသုံးရာကိုးဆယ့်ခြောက်သိန်းကျပ်တိတိ)

၈။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး (Land Use Premium – LUP) (အစိုးရဌာန/ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်း ဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်း ခုရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP ကောင်းခံပါမည်။)

တစ်ကေနှုန်း -

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ - သဘောတူ

ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ - (၁၀)နှစ်

ငှားရမ်း/အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် -
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် -

ရာထူး -

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် -

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

SATT PAING COMPANY LIMITED MYA

No. ----------
Date: ----------

Myanmar Satt Satt Paing Company Limited

ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဇယား

အကြောင်းအရာ	နိုင်ငံခြားသား USD $	နိုင်ငံသား 21%		Total USD $
	79%	Kyat	USD $	
ငွေသား	149310		39690	189000
မြေငှားရမ်းခြင်းကုန်ကျစရိတ်	20514.09		5453.11	25967.2
အဆောက်အဦးကုန်ကျစရိတ်	48695		12944.25	61639.25
ပြည်တွင်းဝယ်ယူပြီးစက်ပစ္စည်းများ	39101.84		10394.16	49496
ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်းများ	50412.77		13400.86	63813.63
လုပ်ငန်းသုံးပရိဘောဂနှင့်ပစ္စည်းများ	8293.92		2204.71	10498.63
Total	316327.62		84087.09	400414.71

Exchange Rate 1 USD 1525 MMK

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

SATT PAING COMPANY LIMITED ★ MYA
No. ---------
Date: --------

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

Building Requirement

No	Investment Type	Qty	Measurement	US $	Equal-balance (Kyat)
1	Office(ရုံးသုံး)	1	30'x 50'	3934.42	6,000,000
2	Factory (အလုပ်ရုံ)	1	50' x 180'	39344.26	60,000,000
3	Staff Quarter(ဝန်ထမ်းအိပ်ဆောင်)	1	30' x 80'	13114.67	20,000,000
4	Messing & Dinning(စားဖိုဆောင်)	1	30' x 40'	5245.9	8,000,000
	Total			61639.25	94,000,000

အဆောက်အဦးတည်ဆောက်ရန်အတွက်တည်ဆောက်မှုကာလ (၁)နှစ် (၆)လ လျာထားပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

Daw Yin Yin [illegible]
Managing [illegible]
MYANMAR SATT [illegible] LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay

Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED ★ No. .... Date: ....

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

ပြည်တွင်းဝယ်ယူပြီး စက်ပစ္စည်း (Machine/Equipment)

No	particular	Horse Power	Unit	Price US $	Amount US $
1	ဒိုင်နမို	1 KW	40	100	4000
2	ဒိုင်နမို	2 KW	10	150	1500
3	ဒိုင်နမို	5 KW	5	263.7	1318.64
4	မီးဖို	-	3	374	·1122
5	မီးခံအုတ်ခဲ	350Kg	-	0.48	168
6	သီးနှံအခြောက်ပေါင်းခံစက်	220.9KW	1	39000	39000
7	သီးနှံအခြောက်ပြားကြိတ်ခွဲစက်	110KW	1	1171	1171
8	ပါဆယ်ထုတ်ပိုးစက်ချုပ်စက်	100KW	1	936	936
9	Power Distribution Eabinet	-	2	140	280
Total					49495.64 US $

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူအသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်း (Machine/Equipment)

No	Particular	Horse Power	Unit	US$	US$	Equal-balance Kyats
1	မီးစက်	400 KW	1	23026.31	23026.31	35,000,000
2	Fork lift	4 Ton	1	15131.57	15131.57	23,000,000
3	ကရိန်း	60 Ton	1	13157.89	13157.89	20,000,000.00
4	ရေစုပ်မော်တာ	1.5KW	5	52.63	263.15	400,000
5	Welding စက်	1 KW	2	197.36	394.72	600,000
6	Industrial Ventilator	5KW	10	296	2960	4,500,000
7	High Voltage Cable	180m	500	17.76	8880	13,500,000
	Total				**63813.63**	97,000,000

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htun
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

လုပ်ငန်းသုံး ပရိဘောဂနှင့် ပစ္စည်းများ (အသေးစိတ်စာရင်း)

No	Particular	Unit	US$	(Total) US$
1	Air Conditioning	4	230.26	921.04
2	Table & Chair	10	32.789	327.89
3	Computer	4	327.86	1311.44
4	Light Truck	1	5245.9	5245.9
5	CCTV	1	1311.47	1311.47
6	Refrigerator	2	197.36	394.72
7	Motorcycle	3	263.15	789.45
11	Printer/Copy စက်	1	196.72	196.72
Total				10498.63

လေးစားစွာဖြင့်

Daw [illegible] Hlwa
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED No. .... Date: ...

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd

နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုကုန်ကြမ်းရည်မှန်းချက်နှင့်အရောင်းဝင်ငွေနှင့်အမြတ်ရည်မှန်းချက်

...မ်း	ကုန်ကြမ်း-1တန်	ပထမနှစ်		ဒုတိယနှစ်		တတိယနှစ်		စတုတ္ထနှစ်		ပဉ္စမနှစ်	
...စာရင်း	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$
...	600	4000	2,400,000.00	4800	2,880,000.00	5600	3,360,000.00	6400	3,840,000.00	7200	4,320,000.00
...ဥအစို	300	700	210,000.00	980	294,000.00	1400	420,000.00	1680	504,000.00	2100	630,000.00
...းအစို	350	0		1200	420,000.00	1440	504,000.00	1800	630,000.00	2160	756,000.00
...င်း		4700	2,610,000.00	6980	3,594,000.00	8440	4,284,000.00	9880	4,974,000.00	11460	5,706,000.00

နှစ်စဉ်အရောင်းဝင်ငွေရည်မှန်းချက်

...ျာ	ကုန်ချော-1တန်	ပထမနှစ်		ဒုတိယနှစ်		တတိယနှစ်		စတုတ္ထနှစ်		ပဉ္စမနှစ်	
...စာရင်း	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$	တန်ချိန်	ဈေးနှုန်းUSD$
...ခြောက်မှုန့်	5500	500	2,750,000.00	600	3,300,000.00	700	3,850,000.00	800	4,400,000.00	900	4,950,000.00
...ဥအခြောက်	5200	50	260,000.00	70	364,000.00	100	520,000.00	120	624,000.00	150	780,000.00
...အခြောက်	4700	0		100	470,000.00	120	564,000.00	150	705,000.00	180	846,000.00
...င်း		550	3,010,000.00	770	4,134,000.00	920	4,934,000.00	1070	5,729,000.00	1230	6,576,000.00

နှစ်စဉ်အမြတ်ရည်မှန်းချက်

...ျာ	ကုန်ချော-1တန်	ပထမနှစ်		ဒုတိယနှစ်		တတိယနှစ်		စတုတ္ထနှစ်		ပဉ္စမနှစ်	
...စာရင်း	ဈေးနှုန်းUSD$	US $	အမြတ်ငွေ	US $	အမြတ်ငွေ	US $	အမြတ်ငွေ	US $	အမြတ်ငွေ	US $	အမြတ်ငွေ
...ခြောက်မှုန့်	700		350,000.00		420,000.00		490,000.00		560,000.00		630,000.00
...ဥအခြောက်	1000		50,000.00		70,000.00		100,000.00		120,000.00		150,000.00
...အခြောက်	500				50,000.00		60,000.00		75,000.00		90,000.00
...င်း			400,000.00		540,000.00		650,000.00		755,000.00		870,000.00

...က်။ ဂဥအစို ၈တန်လျှင် ဂဥအခြောက်မှုန့် ၁တန်
...ဥအစို (၁၄)တန်လျှင် မုန်လာဥအခြောက် (၁)တန်
...အစို (၁၂)တန်လျှင် အာလူးအခြောက် (၁)တန် ထွက်ရှိပါသည်။

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay

Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT PAING COMPANY LIMITED

No. ----------

Date: ----------

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd

ဝန်ထမ်းများခန့်အပ်ရန်လျာထားမှုစာရင်း

စဉ်	ရာထူး	အရေအတွက်	တစ်လပင်ငွေ	တစ်နှစ်ပင်ငွေ
	ပြည်ပပညာရှင်			
၁။	ပညာရှင်	3	US $- 1000	US $ -36000
	စုစုပေါင်း	3	US $- 3000	US $ - 36000
	ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း			
၁။	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	1	1,000,000	12,000,000
၂။	အထွေထွေမန်နေဂျာ	1	600,000	7,200,000
၃။	စက်ရုံမန်နေဂျာ	1	600,000	7,200,000
၄။	အဝယ်မန်နေဂျာ	2	350,000	8,400,000
၅။	ဘဏ္ဍာရေးမန်နေဂျာ	1	450,000	5,400,000
၆။	စာရင်းကိုင်/ငွေကိုင်	2	250,000	6,000,000
၇။	ကျွမ်းကျင်လုပ်သား	5	250,000	15,000,000
၈။	သာမန်လုပ်သား	30	150,000	54,000,000
၉။	ယာဉ်မောင်း	2	200,000	4,800,000
၁၀။	လုံခြုံရေးဝန်ထမ်း	1	150,000	1,800,000
၁၁။	သန့်ရှင်းရေးဝန်ထမ်း	1	150,000	1,800,000
စ်နှစ်ပင်	စုစုပေါင်း	47		123,600,000

မှတ်ချက်။လုပ်ငန်းအောင်မြင်မှုပေါ် မူတည်ပြီး ဝန်ထမ်းအင်အားများကိုတိုးမြှင့်ခန့်အပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe

Managing Director

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd မှ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ချောပစ္စည်းပုံ

ဝဥအမှုန့် ထုတ်လုပ်ပုံအဆင့်အဆင့်



၁ . ဝဥအစိုပြား



၂ . ဝဥအခြောက်ပြား

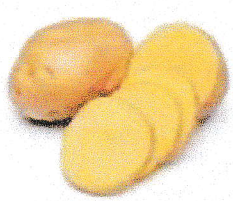


၃ . ဝဥအခြောက်မှုန့်



၄ . ဝဥအခြောက်မှုန့်ထုပ်ပိုးပြီး

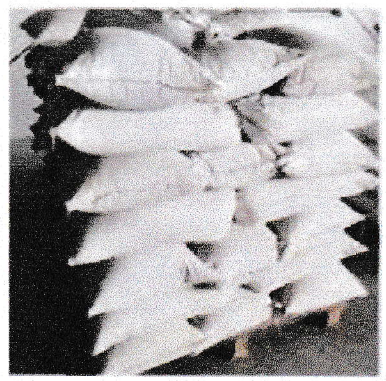
အာလူးအခြောက်ပြား ထုတ်လုပ်ပုံအဆင့်အဆင့်



၁ . အာလူးအစိုပြား

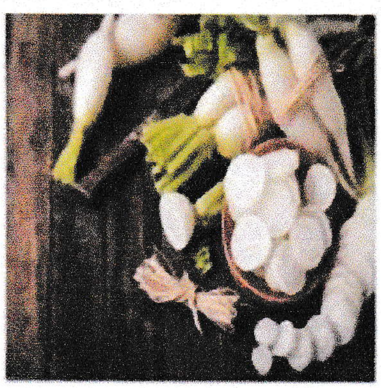


၂ . အာလူးအခြောက်ပြား



၄.အာလူးအခြောက်ပြားထုပ်ပိုးပြီး

မုန်လာဥအခြောက်ပြား ထုတ်လုပ်ပုံအဆင့်အဆင့်



၁ . မုန်လာဥအစိုပြား



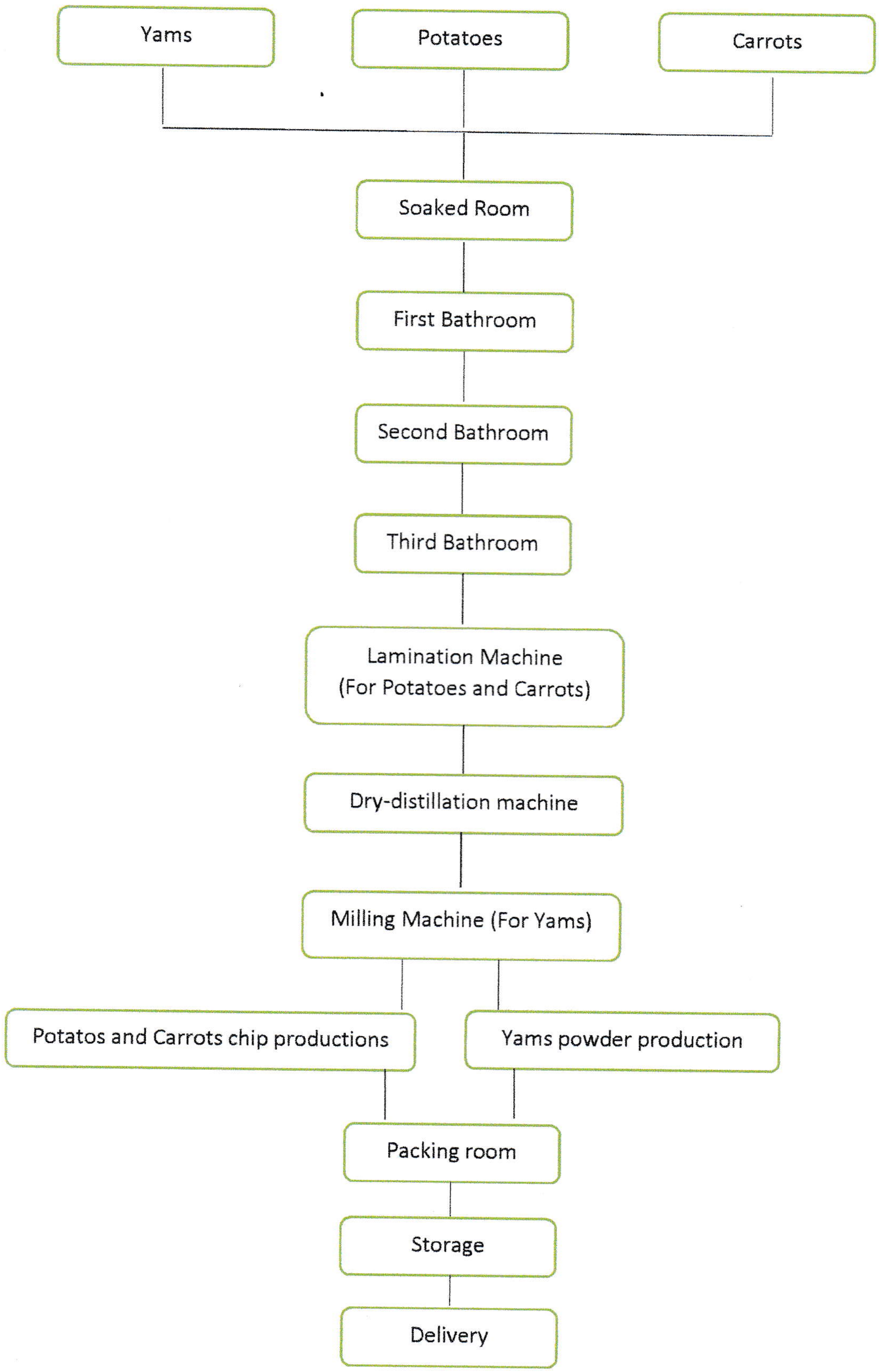
၂ . မုန်လာဥအခြောက်ပြား



၄.မုန်လာဥအခြောက်ပြားထုပ်ပိုးပြီး

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd.

<u>Potatoes, Yams and Carrots Production Flow Chart</u>



MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED ★ No. သို Date:

ဥက္ကဋ္ဌ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၇ ရက်၊ဩဂုတ်လ၊၂၀၁၉

အကြောင်းအရာ။ ။Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd မှစက်ရုံလည်ပတ်မှုProcess ပုံစံ။

ကျွန်တော်တို့၏Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd သည်စက်ရုံလည်ပတ်သောအခါတွင်အောက်ဖော်ပြပါလုပ်ငန်းစဉ်များအတိုင်း လည်ပတ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၁) လယ်ယာထွက်သီးနှံများ(ပဲဥများ၊မုန်လာဥများ၊အာလူးများ) စသည့်လယ်ယာထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား မြို့နယ် အသီးသီးမှာ ရှိသော တောင်သူများ ထံသွားရောက် ချိတ်ဆက်ဝယ်ယူပြီး ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား စုဆောင်းသိုလှောင်ပြီးလျှင် ၁ရက်ပိသာချိန်(၅၀၀၀) ဖြင့် စက်ရုံလည်ပတ်ပါမည်။

(၂)စက်ရုံမလည်ပတ်မီဝန်ထမ်းများအားလုံးကို စက်ရုံလည်ပတ်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်ပြီးကြိုတင် သင်တန်း(၃)ရက် ပေးပါမည်။

(၃)သိုလှောင်ထားသောလယ်ယာထွက်သီးနှံကုန်ကြမ်းများအားရှေးဦးစွာအနာအဆာများမကောင်းသောပစ္စည်းများအားရွေးချယ်ဖယ်ထုတ်ပြီးစက်ဖြင့်အလိုအလျောက်ရေစစ်ကန်၃ဆင့်ပြုလုပ်ထားပြီး(၃)ကြိမ်ဆေးကြောသန့်စင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ရေဆေးကြောသန့်စင်ပြီးထွက်လာသောလယ်ယာထွက်သီးနှံကုန်ကြမ်းများအားနောက်တစ်ဆင့်စက်ဖြင့်အလိုအလျောက်လှီးဖြတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ထိုနောက်သီးနှံများအားဖြတ်တောက်ပြီးလျှင်လေစုပ်မီးဖိုစက်ဖြင့်အပူပေးအခြောက်ပေါင်းခံမည်ဖြစ်ပါသည်။ထိုနောက်စက်ဖြင့်အလိုအလျောက်ကြေမွသည်အထိကြိတ်ခွဲပြီးပါဆယ်ထုပ်ပိုးပြီးကုန်ချောတန်ချိန်(၁၀၀)ပြည့်မှီလျှင်ပြည်ပသို့ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ပဲဥအစို (၈) တန်လျှင် ပဲဥအခြောက်(၁)တန် ထွက်ရှိပါသည်။ မုန်လာဥအစို(၁၄) တန်လျှင်မုန်လာဥအခြောက် (၁)တန်

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

ထွက်ရှိပါသည်။အာလူးအစို(၁၂)တန်လျှင်အာလူးအခြောက် (၁)တန်ထွက်ရှိပါသည်။

(၄)စက်ရုံတွင် လယ်ယာထွက်ကုန်ကြွမ်းသီးနှံပစ္စည်းများကိုရေစစ်ကန်(၃)ဆင့် ဆေးကြောသန့်စင်ထွက်ရှိလာသောနုန်းအနစ်များအား(၁)လလျှင်၁ကြိမ်သန့်စင်မည်ဖြစ်ပါသည်။အနည်ထိုင်ကန်မှာအုတ်ကန်ဖြစ်ပြီးလယ်ယာထွက်သီးနှံများကိုဆေးကြောသန့်စင်ပြီးထွက်လာသောနုန်းများ၊သဲများဖြင့်စွန့်ပစ်ရေဆိုးများ၏အနည်ထိုင်အုတ်ကန်ဖြစ်ပါသည်။ထွက်လာသောနုန်းအနစ်များအား(၁)လလျှင်၁ကြိမ်သန့်စင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

No. ----------
Date: ----------

ရက်စွဲ။ ။ ၂၇ ရက်နိုဝင်ဘာလ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

အကြောင်းအရာ။ ။ ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာခန့်အပ်ခြင်း။

ကျွန်တော်များ **Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd** အနေဖြင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလိုင်စင်များ၊ခွင့်ပြုမိန့်များ၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်ကိစ္စရပ်များ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကျွန်တော်များ company ကိုယ်စား **Myanmar Talent Strategy Co.,Ltd** မှ **Manager** ရာထူးဖြင့် လုပ်ကိုင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသူ ဒေါ်စီမ့်ဝတ်ရည် မှတ်ပုံတင်အမှတ် (၉/ ပကခ (နိုင်) ဝဝ၅၁၈ဝ) ဖုန်းနံပါတ် (ဝ၉-၄၃ဝ၆ဝ၈၃၇) အား ကိုယ်စားလှယ် လွှဲအပ်ထားပြီး ဒေါ်စီမ့်ဝတ်ရည် မှ လုပ်ငန်း ကိစ္စရပ်များအားလုံး ဆောင်ရွက်ပေးမည် ဖြစ်ပါကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41st Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
No.
Date:

ကတိဝန်ခံချက်

ရက်စွဲ။ ။၂၇ရက်၊ဩဂုတ်လ၊၂၀၁၉

ကျွန်တော်များMyanmar Satt Satt Paing Co.,Ltdသည်မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊မန္တလေးမြို့၊ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊သမ္မတကျေးရွာ၊ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊အမှတ်(၈၉/၉၀) တွင်အရည်အသွေးပြည့်ဝသောလယ်ယာထွက်သီးနှံများအားအခြောက်ခံကြိတ်ခွဲပြီးလျှင်တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ဖြန့်ဖြူးရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ပြီးသဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့်လူမှုပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအစီအစဉ်များရေးဆွဲပြီးအစီအစဉ်အတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနညွှန်ကြားချက်နှင့်အညီ IEE, EMP တို့ကိုရေးဆွဲဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့်လုပ်ငန်း နှင့်သက်ဆိုင်သည့် နိုင်ငံခြားသားများ ဝင်ရောက်နေထိုင်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်းပြီးတည်ဆဲလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမိန့်ညွှန်ကြားချက်များနှင့်လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းများ၏ လုပ်ခ၊ လစာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းထားသောတည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊အမိန့်စာ၊ညွှန်ကြားချက်များနှင့်လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအားလိုက်နာ၍ဥပဒေပါအခွင့်အရေးများ အလုပ်သမားသို့ အပြည့်အဝခံစားခွင့်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

အလုပ်ရှင်အချင်းချင်း၊ဝန်ထမ်းအချင်းချင်း၊အလုပ်ရှင်နှင့်ဝန်ထမ်းတို့အကြားပေါ်ပေါက်လာသည့်အငြင်းပွားမှုများအား သက်ဆိုင်ရာတည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းလေးစားစွာဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41st Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
No. ----------
Date: ---------

ကတိဝန်ခံချက်

ရက်စွဲ။ ။၂၇ ရက်၊ဩဂုတ်လ၊၂၀၁၉

ကျွန်တော်များ Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊မန္တလေးမြို့၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊သမ္မတောကျေးရွာ၊ကွင်းအမှတ်(၅၃၀)၊အမှတ်(၈၉/၉၀)တွင်အရည်အသွေးပြည့်ဝသော လယ်ယာထွက်သီးနှံများအားအခြောက်ခံကြိတ်ခွဲထုတ်လုပ်ပြီး တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ဖြန့်ဖြူးရောင်း ချသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ကျွန်တော်များလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်သောမြေနေရာသည်စက်မှုစီးပွားဇုန် နှင့်လယ်ယာမြေအခြားနည်းသုံးစွဲခွင့်ကျရှိပြီးသောမြေနေရာဖြစ်ပြီးရည်ရွယ်ချက်တွင်လယ်ယာထွက်သီးနှံ သိုလှောင်ရုံအဆောက်အဦးဆောက်လုပ်ရန်မြေနေရာနှင့်ဓါတ်မြေဩဇာအရောင်းဆိုင်နှင့်ဂိုဒေါင်အဆောက် အဦးဆောက်လုပ်အသုံးပြုရန် ချထားပေးသောမြေကွက်များဖြစ်ပါသည်။စက်မှုစီးပွားဇုန် ရည်ရွယ်ချက် ဖြည့်စွက်သတ်မှတ်ပေးရန်(၃၀.၅.၂၀၁၉)ရက်နေ့စွဲ၊ဝင်စာအမှတ်(၈၂၄၀)ဖြင့် ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရုံး မန္တလေးခရိုင်သို့ လယ်ယာထွက်သီးနှံသိုလှောင်ရုံနှင့်သန့်စင်အခြောက်ခံစက်ရုံ အဆောက်အဦးဆောက်လုပ် ရန်မြေနေရာအဖြစ်ဖြည့်စွက်သတ်မှတ်ပေးရန်လျှောက်ထားခဲ့ပါသည်။ ထို့ကြောင့်မြေနေရာရည်ရွယ်ချက် နှင့် ပတ်သက်ပြီးပြဿနာ၊ တစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက ကျွန်တော်များ Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd မှတာဝန်ယူဖြေရှင်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED ★
No. ....
Date: ....

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၉ခုနှစ်ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ Corporate Social Responsibnility(CSR) လုပ်ငန်းများအတွက် ကတိဝန်ခံချက် တင်ပြခြင်း

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd အနေဖြင့် စီးပွားရေး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းမှ ရရှိလာသောအသားတင်အမြတ်ငွေများထဲမှ(50%)အားမြန်မာနိုင်ငံရှိလယ်ယာထွက်သီးနှံများအားပိုမိုကောင်းမွန်သောမျိုးကောင်းမျိုးသန့်များရရှိစေရန်နှင့်လယ်ယာထွက်သီးနှံများအားမျိုးတုန်းမှုနှင့်ရှားပါးမှုမရှိစေရန်စိုက်ပျိုးမွေးမြူရေးနည်းပညာရှင်များအားငှားရမ်းကာပြုစုပျိုးထောင်မွေးမြူပြီးရရှိလာသောမျိုးကောင်းမျိုးသန့်များအား မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းလုံးရှိ တောင်သူ၊လယ်သမားများထံသို့အခမဲ့ပြန်လည်ဖြန့်ဝေပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ထို့ပြင် ထို အသားတင်အမြတ်ငွေ၏(၂%)အားနိုင်ငံတော်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းများနှင့်ပရဟိတလုပ်ငန်းများတွင်ထည့်ဝင်ရန်စီစဉ်ထားသည့်အပြင် စက်မှုကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးစေရန် ရည်ရွယ်ပြီး ကျွန်တော်တို့၏ဝန်ထမ်းများအတွက်စွမ်းရည်တည်ဆောက်ခြင်းမူဝါဒလမ်းစဉ်အား အသုံးပြုသွားရန်လည်းစီစဉ်ထားရှိပါသည်။

၁။ပညာရေးကဏ္ဍများတွင်အသားတင်အမြတ်ငွေ(၂%)၏(၄၀%)ကိုဝန်ထမ်းများနှင့်ဝန်ထမ်းမိသားစုများ၏ ပညာရေးအတွက် အသုံးပြုမည့်အပြင် ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်ရှိ အခြေခံပညာသင်ကျောင်းများ တွင်လှူဒါန်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကဏ္ဍအဖြစ်အသားတင်အမြတ်ငွေ(၂%)၏(၄၀%)ဝန်ထမ်းများ၏ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုလုပ်ငန်းများတွင်အသုံးပြုမည့်အပြင်ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်ရှိမြို့နယ်ပြည်သူ့ဆေးခန်းများ၊ပြည်သူ့ဆေး

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

ရုံများတွင်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုများအတွက်လှူဒါန်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေးကဏ္ဍများတွင်အသားတင်အမြတ်ငွေ(၂%)၏(၂၀%)ကိုလည်း ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတပှမ်းလုံးတွင်မည်သည့်နေရာတွင်မဆိုသဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကြုံတွေ့သော နေရာများတွင်လှူဒါန်းအကူအညီပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဒေသခံပြည်သူများဖွံ့ဖြိုးရေးအနေဖြင့်ကျွန်တော်တို့၏စက်ရုံတည်ထောင်ခြင်းများအတွက်ကြောင့်ဒေသခံပြည်သူများသည် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိလာမည်ဖြစ်ပြီး အသိပညာ၊ဗဟုသုတများလည်းပိုမိုရရှိလာခြင်း၊ကောင်းမွန်သောလူနေမှုဘဝမြင့်မားလာခြင်းဖြင့်ဒေသပိုမိုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာမည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay

Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

သို့

No. ...... ဥက္ကဋ္ဌ

Date ......

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၉ခုနှစ်ဩဂုတ်လ ၂၇ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။အလုပ်သမားများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်သက်သာချောင်ချိရေးအတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုများတင်ပြခြင်း။

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd သည် ဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းခွင်တွင် အလုပ်ရှင်နှင့်အလုပ်သမား ဦးစီးဌာန၏ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့်ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအတိုင်း စီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။အလုပ်ရုံအခန်းတိုင်းတွင်လေကောင်းလေသန့်လုံလောက်စွာရရှိရန်နှင့်အပူအအေးမျှတအောင် ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။ အလုပ်ရုံရှိအခန်းများတွင် အလုပ်သမားများ၏ ကျန်းမာရေး ထိခိုက်စေ နိုင်လောက်သည့် လူနေ ထူထပ်ခြင်းများမရှိအောင် စီမံထားခြင်း၊အိမ်သာကို သန့်ရှင်းစွာ နှင့်သတ်မှတ်လူဦးရေအချိုးအစားအတိုင်းလုံလောက်စွာထားရှိပြီးကျား/မခွဲခြားတည်ဆောက်ထားပေးခြင်း၊အလုပ်ရုံအစိတ်အပိုင်းတိုင်းတွင်သဘာဝလင်းရောင်၊ လျှပ်စစ်မီးအလင်းရောင်သင့်တင့်လုံလောက်စွာရရှိအောင်ဆောင်ရွက်ထားခြင်း၊ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ဝန်ထမ်းအိမ်ယာများဆောက်လုပ်ပြီး ဝန်ထမ်းများအားနေထိုင်ခွင့် ထောက်ပံ့ပေးခြင်း၊ အစားအသောက်ကျွေးမွေးထောက်ပံ့ခြင်းများလည်းစီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။မြန်မာဆက်ဆက်ပိုင်ကုမ္ပဏီသည် ၁နှစ်တွင် မိုးတွင်းကာလ(၃)လအားလုပ်ငန်းရပ်နားထားမည်ဖြစ်ပြီး စက်ရုံလည်ပတ်မှုရပ်နားထားသောကာလများတွင်လည်း ဝန်ထမ်းများအားလုံးအား ပုံမှန်အတိုင်း လစာပေးအပ်ခြင်း၊စားစရိတ်ထောက်ပံ့ပေးခြင်း၊နေထိုင်ခွင့်ထောက်ပံ့ပေးခြင်း၊သင်တန်းများပို့ချခြင်းများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

-တူညီဝတ်စုံပေးခြင်း

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

-ရုံးတက်ရက်မှန်ကြေးပေးခြင်း

-နားနေခန်း၊အရေးပေါ်ဆေးသေတ္တာ အရေးပေါ်ဆေးပေးခန်းထားရှိခြင်း

-အလုပ်ရှင် အလုပ်သမား နှစ်ဦးလုံးအတွက် လူမှုဖူလုံရေးပေးခြင်း

-အများပြည်သူရုံးပိတ်ရက်တွင် ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲ ကျင်းပခြင်း

-ဆုကြေးပေးခြင်း

-ဂန်ထမ်းမွေးနေ့တွင် လက်ဆောင်ပစ္စည်းများပေးအပ်ခြင်း

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41st Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
No. သို့
Date: ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၉ခုနှစ်ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။မီးဘေးလုံခြုံရေးစီမံချက်တင်ပြခြင်း။

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd သည် ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ပြီး မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်အား အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များအတိုင်း ပြင်ဆင်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

-အချက်ပေးစနစ်

-ဂါလန်(၅၀၀၀)ဆံ့ရေလှောင်ကန်ထားရှိခြင်း

-မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့်ငြိမ်းသတ်ရေးသင်တန်းပေးခြင်း

-မီးသတ်ဆေးဗူး(၆)ဗူးထားရှိခြင်း

-လုံခြုံရေးကင်မရာများ

-ဆေးလိပ်သောက်သည့်နေရာ သတ်မှတ်ပေးထားခြင်း

-မီးသတ်ဆေးဗူးများ အသုံးပြုနည်းသင်တန်းပေးခြင်း

-အရေးပေါ်မီးသက်သင်တန်းပေးခြင်း

-မီးအာမခံထားရှိခြင်း

-စက်ရုံတွင် မီးချိတ်၊မီးကပ်၊သဲပုံး၊ရေပုံး၊မီးသတ်ဘူး ထားရှိခြင်း

-မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရန် သန့်ရှင်းအောင်ထားခြင်း

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41th Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

-မတော်တဆထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရန် မီးဘေးကာကွယ်ရေးစည်းကမ်းများ

-မီးသတ်ဆေးဘူးများအားတစ်ပတ်တစ်ကြိမ် စစ်ဆေးခြင်း

-လျှပ်စစ်ဂါယာကြိုးများအား တစ်လတစ်ကြိမ် စစ်ဆေးခြင်း

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

MYANMAR SATT SATT PAING CO.,LTD

No.(Da-3/37), 66th Street, Bet 40th & 41st Street, Mahar Aung Myay Township, Mandalay
Office : 09-258535997, 09-798844228 E-mail : aungpaingliu@gmail.com

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
No. သို့
Date: ဥက္ကဋ္ဌ

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

ရက်စွဲ။ ။၂၀၁၉ခုနှစ်ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအစီအစဉ်တင်ပြခြင်း။

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd မှ လယ်ယာမြေသီးနှံတစ်ဆင့်ချော ကုန်ကြမ်းများထုတ်လုပ်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအတွက်သက်ဆိုင်ရာဌာနများနှင့်ပူးပေါင်းထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ကျွန်တော်များလုပ်ငန်းမှလယ်ယာထွက်သီးနှံများကိုရေဆေးရာတွင်အသုံးပြုပြီးသောစွန့်ပစ်ရေများတွင်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကိုထိခိုက်စေသောဓါတုဒြပ်ပေါင်းများပါဝင်ခြင်းမရှိပါ။စက်ရုံတွင်လယ်ယာထွက်ကုန်ကြမ်းသီးနှံပစ္စည်းများကိုရေစစ်ကန်(၃)ဆင့်ဆေးကြောသန့်စင်ထွက်ရှိလာစွန့်ပစ်ရေတွင်ပါဝင်သောနုန်းများအား(၁)လလျှင်၁ကြိမ်သန့်စင်ခြင်းများအားလုပ်ဆောင်သွားပါမည်။စက်ရုံမှထွက်ရှိသည့်အမှိုက်များ၊စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကိုစက်ရုံအတွင်းနေရာအနှံ့အပြားတွင်ယင်လုံအမှိုက်ပုံးများဖြင့်စုဆောင်းပြီး ပလက်စတစ်အိတ်များဖြင့်စနစ်တကျအလုံပိတ်ကာမြို့နယ်စည်ပင်သာယာရေးအဖွဲ့နှင့်ချိတ်ဆက်ကာစနစ်တကျစွန့်ပစ်သွားပါမည်။စက်ရုံမှ ထွက်ရှိသောစွန့်ပစ်ရေများတွင်ပါဝင်သောနုန်းများသည်ဓါတ်မြေသြဇာအဖြစ်အသုံးပြုနိုင်ပြီးတောင်သူများအားအခမဲ့ဖြန့်ဖြူးပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။စက်ရုံပတ်ပတ်လည်တွင်လည်း အရိပ်ရအပင်များ၊ နေကာပင်များစိုက်ပျိုးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Daw Yin Yin Htwe
Managing Director
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

မြန်မာဆက်ဆက်ပိုင် ကုမ္ပဏီ စက်ရုံအဆောက်အဦး ဖော်ပြပုံ

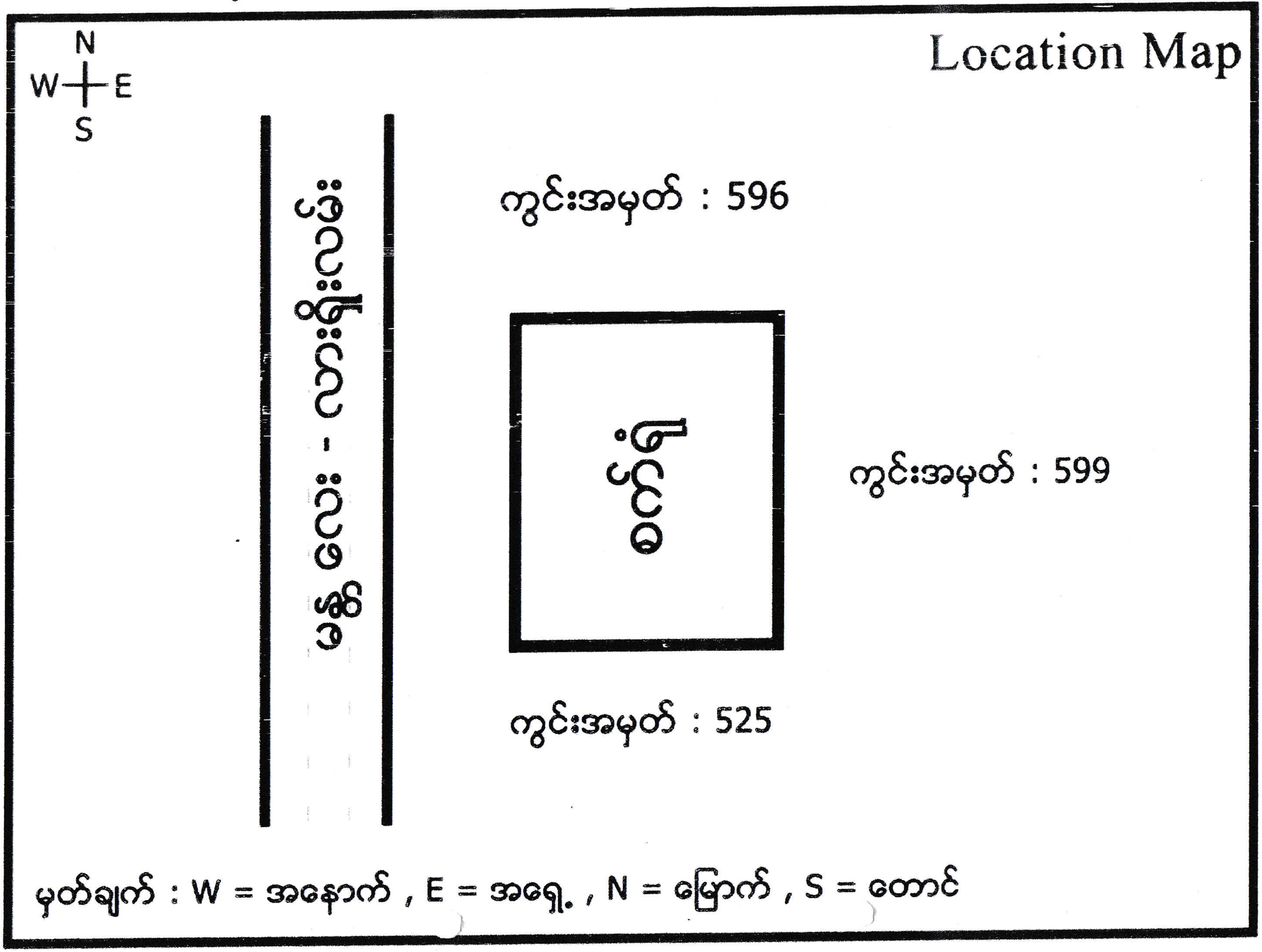


3D VIEW

DESIGN BY
SHWE YI PHYO(
LICENCED ARC

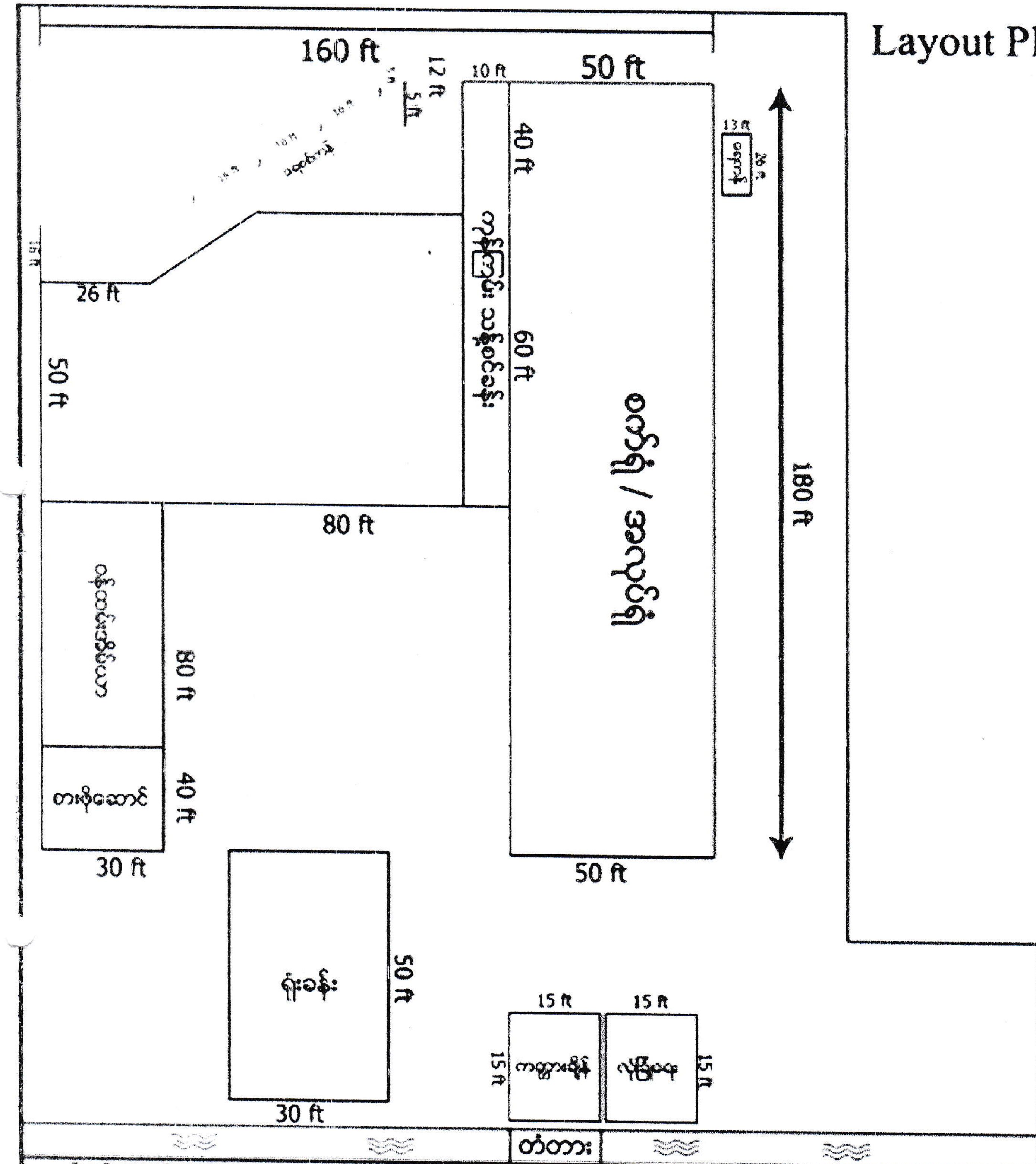

Mandalay-Muse Highway

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd.



Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd.

Layout Plan



မှတ်ချက် : ရေမြောင်းပေါ်မှာ သစ်သားလှုံအောင်ကာမည် ၊

အလုပ်ရုံ = 50′ x 180′

ဝန်ထမ်းအိပ်ယာ = 30′ x 80′

စားဖိုဆောင် = 30′ x 40′

ရုံးခန်း = 30′ x 50′

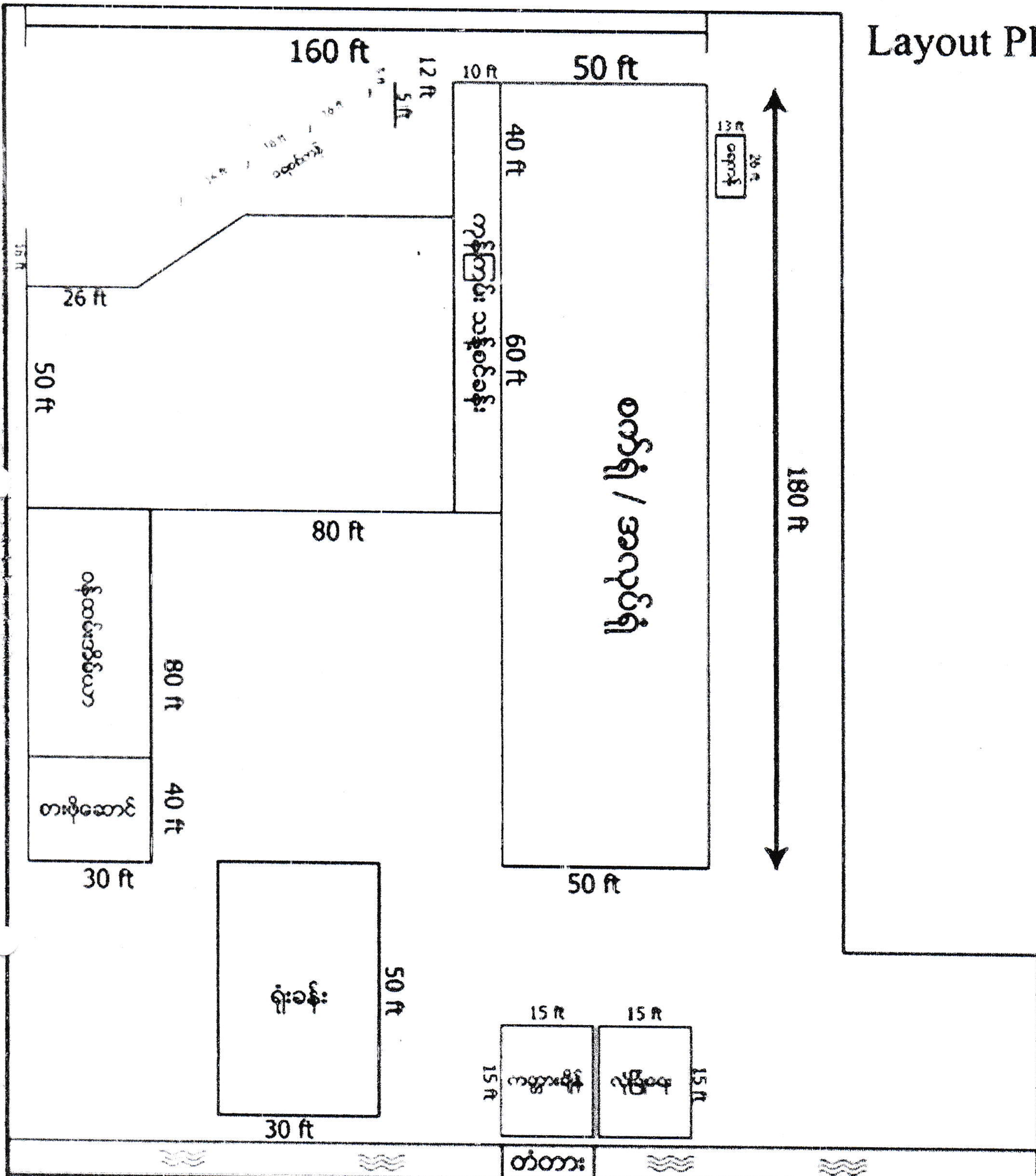
≋ = ရေမြောင်း

ft = ပေ

ရေကန် = ဂါလန် (5000) ဆန့် ရေသိုလှောင်ကန်

Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd.

Layout Plan



မှတ်ချက် : ရေမြောင်းပေါ်မှာ သစ်သားလုံအောင်ကာမည် ။

အလုပ်ရုံ = 50′ x 180′

ဝန်ထမ်းအိမ်ယာ = 30′ x 80′

စားဖိုဆောင် = 30′ x 40′

ရုံးခန်း = 30′ x 50′

≋ = ရေမြောင်း

ft = ပေ

ရေကန် = ဂါလန် (5000) ဆန့် ရေသိုလှောင်ကန်

NOTARIAL TRANSLATION

(From Myanmar Version)

31st , May, 2019

U Aung San

(Lessor)

and

Myanmar Satt Satt Paing Company Limited

(Lessee)

Lease Agreement Promissory

Plot in Thammantaw lake, Plot No. (530), Holding No. (89/90),

Thammantaw Villages, Patheingyi Township, Mandalay,

The Republic of the Union of Myanmar

Land Lease Agreement (Draft)

In May 31st 2019, this lease agreement:

1. U Aung San, son of U An San, (NRC – 13/masata(c)004688), who lives in No. 15, 31st ×32nd street, 59th street, Kankouk quarter, Chanayetharsan township, Mandalay, in the Republic of the Union of Myanmar (from now on regarded as the lessor, in this remark included legal representatives, followers, and persons legally in charge) and

2. Daw Yin Yin Htwe, Managing Director and representative of Myanmar Satt Satt Paing Company Limited (Company registration number – 115327267) located in No. (da/37), 40th × 41st street, 66th street, Mahaaungmyay township, Mandalay, the Republic of the Union of Myanmar (from now on regarded as the lesse, in this remark included legal representatives, followers, and persons legally in charge), constituted with the accordance of Myanmar's laws and orders, sign.

Signing

a. The lessor is the owner in hand of Plot in Thammantaw lake, Plot No. (530), Holding No. (89/90), Thammantaw Villages, Patheingyi Township, Mandalay, the Republic of the Union of Myanmar and profits, ownership, and privileges on included stuff in part of the land. The profits, ownership and privileges of the lesser are described in particular and the lease land framed in table.

b. The lessee must use the land in order to perform raw production of crops from the farm and other assistances related to the business work. With the intention of above purposes, in accordance with the rules and regulation of the lease agreement, the lessor agrees to rent the land to the lesse and the lesse from the lessor.

Members of the lease agree as follows:

1. Defining and interpreting

1.1 If this lease shows no additional description –

"Respective Rules" means all respective laws of Myanmar including rules and regulations just mandatory as the law or instructions and notices of corresponding authorities (though not mandatory as the law) which are necessary to be performed in accordance with customary practices or the actions of the authorities to be effective.

"The Board" means the board of directors from Myanmar Satt Satt Paing Company Limited.

"Functions" means (1) services including purifying, grinding, drying, milling and preserving of crops from domestic purchase (2) other procedures and services

supporting or corresponding to the above functions (3) and functions approved by the board of Myanmar Satt Satt Paing Company (lawfully allowed by relevant authority).

"Commencing Date" means as described in section 4.2.

"Dispute" means disagreements, conflicts, lawsuits, demands, and compensations including problems concerning with breaking, establishing, influence, legalizing, or ceasing of the lease and other problems respective to or initiated from the lease.

"Inevitable catastrophe" means unlimited and compulsory circumstances or accidents, natural disasters such as flooding, earthquakes and storms or other unexpected devastations.

"Rental" means as described in section 5.1.

"Year or Yearly" means (12) months consecutively.

2. Hiring

2.1 Following the prescriptions and respective rules included in this lease the land is rented to the leaseholder by this lease for the duration.

2.2 Relevant details of the land are described as follows:

Location	Plot in Thammantaw lake, Plot No. (530), Holding No. (89/90), Thammantaw Villages, Patheingyi Township, Mandalay
Area	1.71 acres
Type	Industrial, business grant – 1 acre Agricultural and other grant – 0.71 acre

3. **Land Grant**

3.1 The lessor is responsible for handing the copy of land grant and agricultural and other permissions to the leaseholder including the accuracy of information in the grant as well as durability till the time of signing the lease.

4. **Duration**

4.1 This lease is for initial (10) years. From commencing date (....2019) to (....2029), it is (10) years duration. According to this lease, after (10) years, it is to inform ( ) months ahead whether to extend the lease or not.

4.2 The duration begins from the commencing date.

5. **Rental**

5.1 During the first (5) years of the lease, the rent for 1.71 Acres in the very first year is 39, 600, 000 kyat (three hundred and ninety six lakhs).

5.2 For the second (5) years of the lease, the lesser and the leaseholder agree to talk about some suitable-rated rent and only after it there is to have an appendix contract for the lease.

6. **Payment**

6.1 The leaseholder is to pay in advance 20, 000, 000 kyat (two hundred lakhs) of 39, 600, 000 kyat (three hundred and ninety six lakhs), the rent for 1.71 acres in the very first year, with the appendix (a) contract by the time the draft of the lease is established.

6.2 The lessor and the leaseholder agree on the payment for the second year plus third year one month before the end of the first year and for the fourth year plus fifth year one month before the end of the third year.

7. **Representing and guarantee**

7.1 General guarantee on both sides

Members of the lease guarantee each other that:

7.1.1 It is systematically constituted in accordance with the authenticated laws.

7.1.2 Having the authority and competence to sign up the lease, practise the privileges by the lease, and to take responsibilities

7.1.3 It is assured that there is no such thing as on-going prosecutions which may have influential negative effects on the lease or on the land or on part of it, leaving decision-making in the hands of inconvincible judges or suing for management sector.

7.2 Guaranteed by the lesser

7.2.1 The lessor is responsible for rules and regulations described in this section 7.2.1. The leaseholder is to sign up the lease based on this responsibility of the lessor.

7.2.2 By this lease the lesser is to pass on the leaseholder the absolute management of the land, inhabitation and the right to use (apart from the part where the lesser is running).

7.2.3 There is no such thing as giving a third-party client who is not a member of the lease the rights to use, inhabit, control or own any part of the land by a statement or verbal promise. Also, no letter of authority for the land is given to any third-party client.

7.2.4 It is not necessary to pay any cost for the land except the rent and service fees from the land owner or inhabitant on the frontage of the land by the respective laws. Until the lease becomes in action, the above expanses are to be fully covered by the lessor.

7.3 Guarantee of the leaseholder

7.3.1 The leaseholder must hire the land and work on it more than a year. If the leaseholder repeals the contract or does not continue to work after he or she worked a year or less than a year, he or she must compensate the land hiring price of a year, 39,600,000 kyats (in letter, three hundred an ninety-six lakhs) to the hirer during (3) months.

7.3.2 If the leaseholder does not compensate as shown in the article (7.3.1), he or she must promise that the buildings, machines, tools and furnitures which he or she sets up on the land do not belong to him or her anymore and it must regard that those things belong to the hirer.

7.3 The hirer must completely compensate for all losses that the leaseholder suffers and costs if he or she does not carry and completely all responsibilities or guarantees and representation of a hirer as shown in the article (7) or he or she repeals some of his or her responsibilities described in this lease.

8. Responsibilities of members of the lease

8.1 Responsibilities of the leaseholder

8.1.1 The leaseholder must use the land for carrying out other constructive functions related with economy in accordance with the law.

8.1.2 In using the land, the leaseholder must be sure that (including the building, construction, equipment and relative supplies on the land) all performances and functions on the land and on some parts of it are in accordance with the law.

8.1.3 The leaseholder must not do any performance or absence inclined to break the rules and regulations of the lease as he or she knows these rules and regulations and land using permit.

8.1.4 The leaseholder has to bear all costs and expenses related with supplying services for the land as soon as the lease becomes legal. But on the condition that the hirer should supply some services to the leaseholder, the hirer must supply the service which the leaseholder asks for as possible as he or she can by taking costs and expenses for that service (including transferring fee) from the angle of law and tax if the leaseholder asks for him or her.

8.1.5 The leaseholder must pay all taxes, levy and costs and expenses collecting on the land and on some parts of it during the lease by supporting evidence that the hirer follows the article (7.2.4) during the contract.

8.2 Responsibilities of the hirer

8.2.1 The hirer must immediately inform the leaseholder the demand of opposed ownership of the land by someone, the well as some parts of it by relevant local authority or the tendency to confiscate. The hirer must send the detailed information of those cases to the leaseholder as the leaseholder needs.

8.2.2 The hirer must not try to cease or to pay back the lease land using permit or (if relevant) the lease before the end of the lease.

8.2.3 The hirer must not change or agree to change land using permit 0r (if relevant) the rules and regulations of the contract without the leader's agreement written in letter.

8.2.4 According to the article 7.2, the hirer must immediately take responsibility and carry out all things to repair, on only his or her own cost, for something which he or she breaks his or her guarantees.

9. Opportunities of the leaseholder

9.1 The leaseholder must have the right to have ownership for the land peacefully without interfere of the hirer or the trustee of the hire or some claimant in law for the hirer.

9.2 The leaseholder must be allowed to use the land for economy (industry) in accordance with the law.

9.3 Following always land using permit or (if relevant) the rules and regulations in the lease and the relevant laws, the leaseholder decides occasionally for the work (from now, it is described as the work) on the land which he or she hires on self-decision (or building, construction or including equipment on it and some parts of it) and has the right –

9.3.1 To upgrade, to rebuild or to reconstruct the buildings on the land (or some parts of it)

9.3.2 To change the land by adding or removing something (or some parts of it)

9.4 According to the work, it must be regarded that the buildings, changings, additions, constructions, equipment, other performances, tools machines and furniture that the leaseholder builds or equips belong to him or her. The leaseholder can remove those things from the land anytime on his or her own decision without the hirer's agreement as long as there is no important damage which will damage the land for ever. The leaseholder's all work and properties must to continue as his or her. But if the leaseholder is absent to remove the above things from the land on the day of the end

of the lease or before that day, the hirer has right to keep or to remove or to do in other way the leaseholder's work and properties without compensating anything to the leaseholder.

10. Cessation of the lease and rights to demand for losses

10.1 This lease

10.1.1 Cessation by the leaseholder

10.1.2 End of the lease

10.1.3 must have a complete authority between members of the lease before the members agree to cease the lease written in letter.

10.1.4 The contract must be ceased of the members of the lease break, commit, are absent to follow any rules and regulations described it in the lease.

10.2 This lease must not be ceased except according to the descriptions in the lease or the relevant law.

10.3 Cessation of the lease must not interfere the members' opportunities and responsibilities which are still valid till the day of the lease's cessation.

11 Opportunities of the outsider

11.1 In this lease, an outsider must not have an opportunity according to the lease or must not connect to the lease.

11.2 The members' cessation, repeal or agreement for preparation, changing, abandonment or solving something according to the lease must not depend on the mind of an outsider.

12. Solving the dispute by dominant law

12.1 This lease must be concerned with the laws of the Republic of the Union of Myanmar according to the law of the Republic of the Union of Myanmar and the lease must be interpreted according to these laws.

12.2 The members must agree to negotiate in honest intent the dispute related to the lease.

13. **General**

13.1 To inform any other controversial

"**Lessor**" will inform and submit to the office Myanmar Satt Satt Paing Company Limited located in No. 3/37, 66 road, 40x41streets, Mahaaungmyay Township, Mandalay.

"Lessee" will inform and submit to, son of U An San, (NRC – 13/MaSaTa(c)004688), who lives in No. 15, 31 x32 street, 59th street, Kankouk quarter, Chanayetharsan Township, Mandalay.

We signed and bonded here in front of the witnesses that we know and understand well the abovementioned laws and orders and no one persuades, convinces and forces us to sign.

Lessor (Landlord)

Sign

Name - U Aung San, son of U An San

Identity Card No. (NRC– 13/MaSaTa (c)004688)

Address - No. 15, 31 x32 street, 59th street, Kankouk quarter, Chanayetharsan Township, Mandalay

Witness

Sign

Name

Identity Card No.

Address

Lessee (Landlord)

Sign

Name - Daw Yin Yin Htwe

Identity Card No. (NRC– 13/KaKhaNa (N)022171)

Address - No. 3/37, 66 road, 40x41streets, Maharaungmyay Township, Mandalay

Witness

Sign

Name

Identity Card No.

Address

Representative of Myanmar Satt Satt Paing Company Limited, Managing Director, Daw Yin Yin Htwe

Land Revenue II
Lease 8

နေထိုင်မှု/စီးပွား မြေငှားဂရန်

K600

ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ၊ မန္တလေးခရိုင်

ခရိုင်ရုံးအမှုတွဲအမှတ် – ၈၃ / ၂၀၁၆ – ၂၀၁၇

ခရိုင်ရုံးမြေငှားစာချုပ်အမှတ် – ၁၉ / ၂၀၁၈ – ၂၀၁၉

LEASE TO OCCUPY LAND AT THE DISPOSAL OF GOVERNMENT IN A VILLAGE FOR THE PURPOSE OF RESIDENCE

The Government of the Republic of the Union of Myanmar hereby makes a lease for the purpose of residence of the land described below save and except all mines and mineral products buried treasure and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Secretary of State and his lessees licensees and other persons acting on his behalf to dig search for and carry away the same to ဦးအောင်ဆန်း (၁၃/မဆတ(နိုင်) ၀၀၄၆၈၈) son of ဦးဟန်ဆန် of village သဗ္ဗတောကျေးရွာအုပ်စု၊ ပုသိမ်ကြီး township မန္တလေး District subject to the conditions set out below - Deputy Commissioner on behalf of the Government of the Republic of the Union of Myanmar.

1. Name of Kwin in which land is situated.	၁။ ကွင်း/အကွက်အမှတ် ၅၃၀/သဗ္ဗတောကန်တွင်းကွင်း ဦးပိုင်အမှတ် ၉၀
2. Purpose for which leased is made.	၂။ သီးနှံသိုလှောင်ရုံအဆောက်အဦဆောက်လုပ်ရန်မြေနေရာ
3. Area of land leased.	၃။ ဧရိယာ ၀.၀၀၁၈၈
4. Terms of leased.	၄။ ၂၀၂၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၄ ရက်နေ့ထိ၊ (၁၀)နှစ် ဂရန်ထုတ်ပေးသည်။
5. Boundaries of land leased.	၅။ မြေနယ်နိမိတ် - မြောက်လားသော် - ရေပေးမြောင်း အရှေ့လားသော် - ဦးပိုင်အမှတ် (၉၀) လွတ်မြေ တောင်လားသော် - ကွင်းအမှတ် - ၅၂၅ / လက်တောင်းကွင်း အနောက်လားသော် - ဦးပိုင်အမှတ် (၈၉)

၅.၉.၂၀၁၈

Signature of the Officer Making the lease

Date at the ၅.၉.၂၀၁၈

Name of Village သဗ္ဗတော ရွာ၊
ပုသိမ်ကြီး မြို့။

Name of Site - ပူးတွဲပါမြေပုံအတိုင်း။

Date of map showing the sites demarcated and their numbers

CONDITIONS

1. The lessee shall pay an annual rent of ၉၆၀၀၀၈/- -- kyats.
2. The rent shall be payable in advance on the 1st April of each year.
3. The right to transfer the land by sale or lease to a person for his residence is subject to the person being a resident of or permitted under section 17 of the Village Act, to reside in the village- tract concerned.
4. The lease may be cancelled by the Deputy Commissioner and the plot resumed and any buildings there on confiscated to Government if -
   (1) for any period of twenty-four consecutive months there is no habitable house on the plot; or
   (2) without the approval of the Deputy Commissioner the right of use and occupancy in the plot is devolved either by succession on death or by transfer between living persons to a person otherwise than for his own residence; or
   (3) the rent of the plot or any other revenue or tax due in respect of it becomes an arrear; or
   (4) the plot is used for purposes other than residence and the erection of non-industrial buildings, subsidiary to the occupation of the resident.

အထား

2016 - 0481397

မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

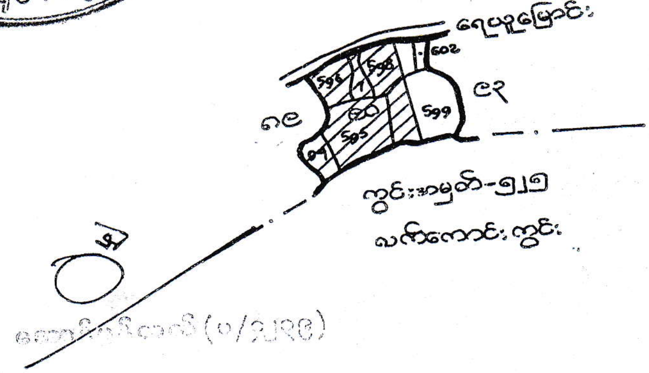
မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

SLRD SECURED

စကေး ၁၆ လက်မ = ၁မိုင်

K 300

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မွန်လေး	
ခရိုင် မွန်လေး	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ညီမြကြီး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု သမ္ဘာတော	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၅၃၀ ၊ သမ္ဘာတောကန့်တွင်းကွင်း	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၉၀	



ကျောက်ထားသည့်နေရာ

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉၀		ဆထိုးရ	ОА	၁.၀၀ ဧက	မွန်လေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ အဖွဲ့၏ (၂၂.၃.၂၀၁၆) ရက်နေ့ပါ စာအမှတ်-၂/၃-၃/ ၄ဦး (၅၃၂) အရ လယ(၃၀၁) ကျင်ပြီး

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဂရန်လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်ဆန်း
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၃.၆.၂၀၁၆
လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆

ကျော်သက်နိုင် (ပ/၅၆၄၀)
မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်

ယခုအထက်ပါပုံစံ မြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၆-၁၇) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

(မြင့်ကျော်)
မြေတိုင်း-၄

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -
နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

(ဇော်မင်းထွန်း)
ဆက်ထောက်ဦးစီးမှူး

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -
နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆

ဦးစီး ၊ အာယုရှိ

ဘောင်ချာအမှတ်
နေ့စွဲ

မြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆

ခရိုင် ပုသိမ် .... မြို့နယ် ပုသိမ်ကြီး .... မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု [illegible] .... ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၅၃၀၊ [illegible]

ခုနှစ်	[illegible]	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင် အငှားဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလွဲသည့်ညွှန်ပြချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈
၂၀၁၆	၉၀		အစိုးရ	ဝါ	၁.၀၀		မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၂.၃.၂၀၁၆) ရက်စွဲပါစာအမှတ် - ၂/၃-၃/၇ဦး၆ (၅၃၂) ဆ၇ လယ-(၃၀-၁)ကျမြီ

K 300

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်ဆန်း
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၃.၆.၂၀၁၆
လျှောက်ထားသူတို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ - ဂရန်လျှောက်ထားရန်
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

(ညီညီ)
ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်
စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၆-၁၇ ခုနှစ်အတွက်နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲမြေတိုင်းတာခြင်းမြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းများတွင်ပါရှိသည့်အတိုင်းအမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - (မြင့်မြင့်ချို)
နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆ မြေတိုင်း-၄

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်။
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -
နေ့စွဲ - ၂၄.၆.၂၀၁၆

(ဇော်မင်းထွန်း)
ဆက်ထောက်ဦးစီးမှူး

ကျော်သက်နိုင် (ပ/၅၆၄၀)
မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်

ပုံစံ - ၁၅ (က)

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအား အခြားနည်းအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုမိန့်

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ မန္တလေးခရိုင်၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်၊ သမ္မတာကျေးရွာနေ ဦးအန်ဆန်၏ သား ဦးအောင်ဆန်း၊ ၁၃/မဆတ(နိုင်)၀၁၄၆၈၈ အား လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ ၂၉ နှင့်၃၀တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါ လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေကို သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အခြားနည်း အသုံးပြုခွင့်ပြုလိုက်သည်။

အခြားနည်းအသုံးပြုခွင့်ပြုသည့် လယ်မြေမှတစ်ပါး လယ်ယာမြေအကြောင်းအရာ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ မန္တလေးခရိုင်၊ ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်

စဉ်	ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာ အုပ်စု	ကွင်း/ အကွက် အမှတ်နှင့် အမည်	ဦးပိုင် အမှတ်	မြေမျိုး	ခွင့်ပြုသည့် ဧရိယာ		ခွင့်ပြုသည့်နည်းလမ်း	မှတ်ချက်
					ဧက	ဒသမ		
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁	သမ္မတာ	၅၃၀ သမ္မတာ ကန်တွင်း	၈၉	ဥယျာဉ်	၀	၇၁	ဓာတ်မြေသြဇာ အရောင်းဆိုင်နှင့် ဂိုဒေါင်အဆောက်အဦ တည်ဆောက်အသုံးပြုရန်	ခွင့်ပြုသည့် နေ့မှ(၆)လ အတွင်း အသုံး မပြုလျှင် ပြန်လည် သိမ်းယူ နိုင်သည်။
				ပေါင်း	၀	၇၁		

သက်သေခံမြေပုံပူးတွဲထားပါသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ (၁၁ - ၃ -၂၀၁၆)ရက်နေ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၈ / ၂၀၁၆)ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ်- ၂၉၈ အရ လက်မှတ်ရေးထိုး ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

အစိုးရအဖွဲ့ရုံး မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး
စာအမှတ်၊
ရုံးတံဆိပ်
ရက်စွဲ၊

(ဝင်းရှိန်)
အတွင်းရေးမှူး
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၃ / ၇ ဦး ၆ (၆၉၆၉)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၃ ရက်

ZAR SOE / PARMIT / MARTH 2016 (2) - 19

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

2016 - 0458783

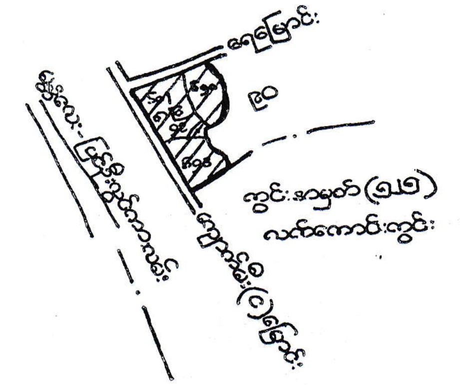
မှန်ကန်ကြောင်း ~~သက်သေခံ~~ / ~~သက်သေမခံ~~ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

SLRD SECURED

၁၀၀ကျပ် K 300

N W E S

စကေး ၁၆ လက်မ = ၁မိုင်

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် မန္တလေး	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ပုသိမ်ကြီး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု သဗ္ဗတော	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၅၃၀ ၊ သဗ္ဗတောကန်တွင်းကွင်း	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၈၉	လျှောက်ထားသည့်နေရာ ▨

ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
					တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
၈၉		အစိုးရ	ဥယျာဉ်	၀.၇၁ ဧက	ရုံး၊ မန္တလေးမြို့၏(၅၊၂၊၂၀၁၆)
					ရက်စွဲပါစာအမှတ်–
					၂/၃–၃/၇ဦး၆(၆၉၁)
					အရ

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဓါတ်မြေပြသာအကျောင်းဆိုင်ရှင်ဦးပိုင်အသေးစိတ်အခြေ ဖော်ပြချက်သုံး မြေမျိုး လယ်ယာမြေဥပဒေပုဒ်မ (၃၀-ခ) လျှောက်ထားရန်အတွက်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် – ဦးအောင်ဆန်း

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ – ၂၉.၃.၂၀၁၆

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ – ၂၉.၃.၂၀၁၆

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၅–၁၆) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်
စာအမှတ် ...
ရုံးတံဆိပ်
နေ့စွဲ ...

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် –

နေ့စွဲ – ၂၉.၃.၂၀၁၆

(မြင့်ကျော်)
မြေတိုင်း–၄

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် –

နေ့စွဲ – ၂၉.၃.၂၀၁၆

(ဦးခင်)
ဦး ခင် ဆ ရာ ရှိ

ထွန်းထွန်းဝင်း
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး (စစ်ဆေးရေး)
လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်

တိုစစ်အတွက်ပြုပါသည် ...

မြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ရာဇဝင်

ရပ်ကွက်/ကျေးရွာ .... မြို့နယ် ပုသိမ်ကြီး မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု .... ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ....

အမှတ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင်/အငှားဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းလဲသည့်ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၁၅၅	၈၉		အစိုးရ	ဥယျာဉ်	၀.၇၃	(ညီညီ) ဦးစီးအရာရှိ		

မြို့နယ်လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန ပုသိမ်ကြီးမြို့နယ်

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်ခင်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၂၉.၃.၂၀၁၆

လျှောက်သူတို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၂၉.၃.၂၀၁၆

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ - [illegible]

(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၅-၂၀၁၆ ခုနှစ်အတွက်နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲ မြေတိုင်းတာခြင်းနှင့်မှတ်ပုံစာရင်းများတွင်ရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်းသက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၉.၃.၂၀၁၆ (မြင့်ကျော်) မြေတိုင်း-၄

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် -

နေ့စွဲ - ၂၉.၃.၂၀၁၆

ထွန်းထွန်းဝင်း
လက်ထောက်ဦးစီးမှူး (စစ်ဆေးရေး)
လယ်ယာမြေစီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်
စာရင်းအင်းဦးစီးဌာန
ပုသိမ်ကြီးမြို့

Daw Yin Yin Htwe

And

Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd

And

Mr. Yu Xianghui

Joint Venture Contract

Regarding

The Incorporation of "Myammar Satt Satt Paing Company Limited"

Table of Contents

Recitals....3

Article 1 Definition....4

Article 2 Joint Venture Company....5

Article 3 The Objectives and Scope of Business....5

Article 4 Capitals....5

Article 5 Increase of Capital....6

Article 6 Transfer of Shares....6

Article 7 Meeting of the Board of Directors....6

Article 8 Licenses of Trademark and Intellectual Property....7

Article 9 Representations and Warranties....7

Article 10 Duties of the Parties....7

Article 11 Labor Management....8

Article 12 Finance and Accounting....9

Article 13 Taxation....9

Article 14 Confidentiality....9

Article 15 The Term and Termination of Joint Venture....10

Article 16 Dissolution and Liquidation....10

Article 17 Force Majeure....10

Article 18 Governing Law....11

Article 19 Dispute Resolution....11

Article 20 Miscellaneous....11

This Joint Venture Agreement(hereinafter together will all annexure attached hereto and forming an integral part thereof, hereinafter referred to as Agreement)is made on this..........day of June , 2019.

Between-

Daw Yin Yin Htwe(13/KaKhaNa(N)022170) , (hereinafter referred to as a limited liability company duly organized and existing under laws of the Republic of the Union of Myanmar and its legal address at 58*59 Street, Bet39*40 Street, Maharaungmyay Township, Mandalay

And

Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd ,(hereinafter referred to as a limited liability company duly organized and existing under laws of the People' s Republic of China(PRC) with its certificate of incorporation number of- 91530381MA6NLGWL2L and its legal address at Wuliping, Desuo Village Committee, Longchang Town, Xuanwei City, QujingCity, Yunnan Province, China.

And

Mr. Yu Xianghui (EE-5696069) hereinafter referred to as a limited liability company duly organized and existing under laws of the People s Republic of China(PRC) and its legal addressat No,9-4-207, Xing Long Street, Jing Xing Community, Xing Long Tai Township, Pan Jin City, Liao Ning Province, China.

Recitals

Whereas:

1.Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (company Reg: No-115327267)(21.1.2019) was founded by (3) Director members are Daw Yin Yin Htwe, Mr.Yu Xianghui and it capital amount was US $ 150000. Daw Yin Yin Htwe have owns 21%, Mr Bai Liang have owns 78% and Mr.Yu Xianghui have owns 1% of the capital among respectively.

2.Nowadays Mr.Bai Liang sold his 78% capital among to the Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd and made a contract that all managing benefits, authority and beneficial will be under the Xuanwei Shunsheng Agricultural Co.,Ltd authority.

3.Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd's directors Daw Yin Yin Htwe, Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co,Ltd and Mr Yu Xianghui have agreed to increase the capital Amount of the company to USD $-189000 and they made a contract for this agreement.

4.Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd is a privately owned agricultural manufacturing company in Mandalay Division of Myanmar with the purchase of local agricultural crops including with cleanliness, grinding mosquitoes ,drying , grinding powder , packing and storage activities then export to foreign Country.

5.The Parties with utilize the advantages of each side to set up a joint venture company in Mandalay and use advanced manufacturing techniques to expend the production scale and jointly develop and manufacture agricultural crops products with high quality and efficiency.

Now, therefore, in accordance with the Myanmar Foreign Investment Law, the Foreign Investment Rules and other Laws and Regulations of Myanmar, after friendly consultations conducted based on the principle of equality and mutual benefits, the Parties hereby jointly reach the following provisions of this Contract.

Article 1 Definitions

Words and expressions used in this Contract shall have the following meanings unless the context requires otherwise herein.

1.1"This Contract" means this Joint Venture Contract, including all of its attachment and its amended, revised or supplemented version for any reason.

1.2 "Joint Venture Company" means a Myanmar-China joint venture company with limited liability jointly invested by the Parties in accordance with the laws of Myanmar as well as

the provisions of this Contract, of which the name shall be **"Myanmar Satt Satt Paing Company Limited".**

1.3 "A Party" means either Daw Yin Yin Htwe or Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd or Mr.Yu Xianghui.

1.4 "The Parties" means Daw Yin Yin Htwe and Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd and Mr.Yu Xianghui.

1.5 "Approval" means any approval, ratification, license, registration or record in respect of this Contract, its attachment, amendments and the transaction included therein issued by the agencies for approval pursuant to the applicable Laws and Regulations.

1.6 "Laws and Regulations" means any law,rule,regulation,notification,directive,treaty, judicial interpretation , decree or order (including its amendment, revision and interpretation made from time to time) which may be applicable from time to time.

1.7 "Articles of Association" means the Articles of Association of the Joint Venture Company.

1.8 "Taxing Authority" means any governmental entity having authority with respect to the assessment, determination, collection or imposition of taxes, or the collection of information with respect thereto.

Article 2 Joint Venture Company

2.1 The initial subscribers to the Joint Venture Company shall be:

Name- Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd (Registration No-115327267)

The work with industry and address of the Joint Venture Company shall be located in No(89/90) Patheingyi Township, Mandalay Division, Myanmar.

Article 3 The Objective and Scope of Business

3.1 The objective of the Joint Venture Company is to introduce advanced technology and equipment, with machine the production agricultural.

3.2 Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd is a privately owned agricultural manufacturing company in Mandalay Division of Myanmar with the purchase of local agricultural including with cleanliness, grinding mosquitoes,drying,grinding powder ,packing and storage activities then export to foreign Country.

Article 4 Capitals

4.1 The total amount to be invested by the Parties for the Myanmar Satt Satt Paing Company Limited shall be (US $ - 189000) .The authorized capital of the company shall be in accordance with the Memorandum ofAssociation and is made up as share ratio of 21% Daw Yin Yin Htwe share,78% Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd share and 1% Mr Yu Xianghui share.

4.2 The shareholders shall have the preemptive right to subscribe for all shares to be newly issued by the Company in proportion to their shareholdings in the Company.

Article 5 Increase of Capital

5.1 Increase of capital in the Joint Venture Company shall be effected in accordance with the procedure set out in the Articles of Association of the Joint Venture Company and subject to the approval of Myanmar Investment Commission(MIC).

5.2 Unless otherwise agreed, any increase of capital shall be exercised in accordance with the decision of the board of directors.

Article 6 Transfer of Shares

6.1 The Parties shall have the right to sell, assign, transfer or otherwise dispose of all or any part of its right and interest under this agreement to its affiliates or any other party unless the management right of the Joint Venture Company is infringed.

Article 7 Meeting of the Board of Directors

7.1 The first meeting of the Board of Directors shall be held within one month of Incorporation Day.

7.2 Meetings of the Board of Directors shall include regular meetings and interim meetings. regular meetings shall be held 2 times a year. The minutes of meetings of the Board of Directors shall be separately stapled and permanently kept in the Joint Venture Company' s files.

7.3 Powers of the Board of Directors

(1) The Board of Directors determines all important matters of the Joint Venture Company to the extent permitted by the Laws and Regulations.

(2)formulate plans regarding increase or decrease of the Joint Venture Company's capital as well as the issuance of shares and debentures, raise of capital and borrowing of funds.

Article 8 Licenses of Trademark and Intellectual Property

8.1 The Parties agree that the Joint Venture Company shall sign "SSP" trademark licensing Agreement with Myanmar Satt Satt Paing Co.,Ltd.

8.2 The Parties agree that the Joint Venture Company shall sign a licensing agreement with "SSP" trademark and current used information management, centralized procurement management, financial management and the tangible and intangible technology relevant to the Joint Venture Company's operation.

Article 9 Representations and Warranties

9.1 Each Party represents and warrants to the other Party that ,(1) it is a duly organized and validly existing legal person in its jurisdiction of formation and has the full power and right to conduct its business licenses, article of association or similar corporate constitutional documents;

(2)it possesses full power and authority to enter into this Contract and to perform its obligations hereunder;

(3) its representative whose signature is affixed hereto has been fully authorized to sign this Contract and to bind the respective Party hereby;

(4) as of the effective date hereof, the provisions of this Contract constitution its legal, valid and binding obligations.

Article 10 Duties of the Parties

10.1 Besides the duties and obligation set forth under this Contract, Parties shall also be responsible for the following duties and obligations:

(1) for the well and successful operation of the Joint Venture Company, do its utmost prior to the production date to pass on experiences, techniques and know-how in agricultural production to relevant personnel of the Joint Venture Company subject to their undertaking of confidentiality under the Contract and otherwise agreed.

(2)provide the Joint Venture Company with its current management modules, including licenses of tangible and intangible technology and know-how currently used by the Parties.

10.2Apply to relevant government agencies for all Approvals necessary or desirable to effect this Contract, including application for set-up permit, company registration, operation permit, business license and foreign exchange bank account, and exert all its reasonable endeavor to obtain necessary applications, approvals, recognitions, qualifications and permits for the incorporation and operation of the Joint Venture Company.

Article 11 Labor Management

11.1 The Parties shall cause the Joint Venture Company to comply with the labor Laws and Regulations in Myanmar.

11.2 The employment, dismissal, resignation, promotion, demotion and transfer of the employees of the Joint Venture Company shall be approved by the general manager in accordance with the state regulations concerning labor and social security. The Joint Venture Company shall enter into the labor contract with the staff and workers and report it to the local labor administration department for record.

11.3 The Parties shall cause the Joint Venture Company to purchase for its employees social insurances and formulate a benefit plan for its employees in accordance with Myanmar Labor Laws and Regulations.

11.4 Other matters regarding labor management shall refer to the relevant regulations and be incorporated into the Joint Venture Company's by-laws.

Article 12 Finance And Accounting

12.1 Subject to the Laws and Regulations in Myanmar, the Parties shall cause the Joint Venture Company to adopt the International Financial Reporting Standards(IFRS) for book keeping, and shall adopt Myanmar Kyats as its book keeping currency. All journals, vouchers, account books, statements and reports of the Joint Venture Company shall be written in English and Myanmar word properly record. The Parties agree that the consolidation of Joint Venture Company's financial statements and reports shall be done by Financial Manager.

12.2 The Parties shall cause the Joint Venture Company to appoint a local qualified accounting firm as its external auditor.

12.3 The Parties shall cause the foreign exchange trading of the Joint Venture Company to comply with relevant foreign exchange laws and regulations in Myanmar.

Article 13 Taxation

13.1 The Parties shall cause the Joint Venture Company to pay all Taxes in accordance with applicable Taxes Laws and Regulations in Myanmar.

13.2 The Parties shall do their utmost to cause the Joint Venture Company to apply for and obtain through legal means all applicable tax preferences, reductions and exemptions under the Laws and Regulations of Myanmar and submit the form of declaration for Tax as required by the Tax Authority.

Article 14 Confidentiality

14.1 Maintain the secrecy and confidentiality of the confidential information and cause its senior Executives, staff, agents and representatives to take measures to comply with the confidentiality obligations.

14.2 Any confidential information and materials related to this Contract shall not be used for purposes other than for execution and performance of this Contract.

Article 15 The Term and Termination of Joint Venture

15.1 The term of the Joint Venture Company shall be ten (10) years. The term of joint venture shall commence on Incorporation Day of the Joint Venture Company and remain effective until the occurrence of events of termination of contract or Dissolution of company as provided the Laws and Regulations of Myanmar or as agreed In this Contract.

15.2 The termination of this Contract for whatever reasons shall not discharge a Party from its duties and obligations to the other party.

Article 16 Dissolution And Liquidation

16.1 Upon the expiration of the term of the Company, the Parties have not agreed to extend the term of the Joint Venture Company. The Joint Venture Company suffers heavy losses and is unable to continue its operations. The Joint Venture Company has achieved the purpose of its operations and has no prospects for further development.

16.2 When the Joint Venture Company is declared to be dissolved, it shall make liquidation. Upon the separation, amalgamation, the revocation of business license or the winding up of the Joint Venture Company in accordance with other Laws and Regulations and the provisions of this Contract.

16.3 The Parties shall cause the Joint Venture Company to conduct a liquidation process in accordance with the Laws and Regulations as well as the Articles of Association.

Article 17 Force Majeure

17.1 No liability for any Party shall result from any delay or failure to perform its obligations under this Agreement to the extent affected by an event of force majeure.

17.2 Force majeure in this clause refers to acts of fire, flood, casualty, earthquake, strikes or lockouts, riots, insurrections or civil disorders, embargoes, war, or any event beyond the reasonable control of affected Parties.

17.3 The Party claiming Force Majeure shall do its utmost subject to applicable Laws and Regulations to eliminate or remedy such event.

Article 18 Governing Law

18.1 This Agreement shall be governed by the laws of the Republic of the Union of Myanmar. The Parties hereby confirm and agree to abide by all the laws, rules, regulations and procedures of the Republic of the Union of Myanmar.

Article 19 Dispute Resolution

19.1 Each Party shall use its best effort to resolve any disputes arising from the execution or interpretation of any terms of this Agreement through friendly negotiation.

19.2 Any dispute, controversy or claim among the Parties arising out of, relating to or in connection with this Agreement, or the breach, termination or dispute shall be finally settled by arbitration under the Myanmar Arbitration Act. Arbitration Fees shall be borne by the losing party.

Article 20 Miscellaneous

20.1 Notice

20.1.1 Any notice served by a Party to the other Party required or permitted by this Contract Shall be in writing and made in both Myanmar and English.

20.1.2 All notices ,consents and other communications to be given hereunder shall be in writing, expect as otherwise provided and shall be delivered personally, by registered mail, phone, e-mail at the addresses .

20.2 Language

This Contract shall be written in both Myanmar and Chinese versions in duplicate, and of which each original shall be equally effective.

20.3 Entire Agreement

This Contract together with its attachments, constitutes the entire agreement between the Parties hereto in connection with the joint venture contract and supersedes all oral or write , prior or current, statements, correspondences, understandings, framework agreements and Initialed Joint Venture contract.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have agreed on the contents above. And this Contract and Its attachment have been signed by the Parties on the date of the cover page

Sign-

(1)Name- Daw Yin Yin Htwe

NRC No.- 13/KaKhaNa (N) 022171

Address-

Sign-

(3) Name- Mr.Yu Xianghui

Passport No.- EE 5696069

Address-

(3) Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co.,Ltd

(Authorized Representative)

Name- Mr.Yu Xianghui

Passport No.- EE 5696069

Address-

KANBAWZA BANK
INTERNATIONAL BANKING DIVISION(MDY) BRANCH
NO(7/11),73 ST,BETWEEN THAZIN AND NGU SHWE WAR ST,
MINGALAR MDY,CHANAYETHARSAN TSP,MDY
Ph: (02) 2000160-61-62-63,
Fax: (02) 2000164-165

ACCOUNT NO.	: 29010929000422501 (USD)
NAME	: MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
NRC	: , EE5696069, 13/KAKHANA(N)022171,
ADDRESS	: 66ST, BET 40ST AND 41ST, NO(DA-3/37), MAHAAUNGMYE
PHONE	: 09258535997,09798844228
SETTLEMENT INSTRUCTION ACCOUNT NO.	:
ACCOUNT OPENING DATE	: 14/05/2019
MATRRITY DATE	:
DEPOSIT TENOR	: Month(s)
MONTHLY INSTALLMENT AMOUNT	:

IBD-ဌာနခွဲ

Statement Of Transaction For The Date Between 14/05/2019 and 23/05/2019

Date : 23 May, 2019

Date_Time	Description	Debit	Credit	Balance
14/05/2019	Opening Balance - - - - - -			0.00
14/05/2019	By Cash - Deposit Cash transaction DAW YIN YIN HTWE,09258535997,MIBD - - - - - -		100.00	100.00
14/05/2019	To Transfer - COMMISSION 130301001 - DAW YIN YIN HTWE,09258535997,MIBD - - - - - -	1.00		99.00
16/05/2019	By Transfer - FT Incoming Amount - - - - IDV/SUN CHANGZHI - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - FOR CAPITAL - 1IR905158589C01		57,912.79	58,011.79
16/05/2019	To Transfer - Inward Remittance Charges - - - - IDV/SUN CHANGZHI - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - FOR CAPITAL - 1IR905158589C01	10.00		58,001.79
22/05/2019	By Transfer - FT Incoming Amount - - - - IDV/SUN CHANGZHI - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - FOR CAPITAL - 1IR905179017C01		91,912.12	149,913.91
22/05/2019	To Transfer - Inward Remittance Charges - - - - IDV/SUN CHANGZHI - UNITED OVERSEAS BANK LIMITED - FOR CAPITAL - 1IR905179017C01	10.00		149,903.91
23/05/2019	Closing Balance			149,903.91

No. of Debit	: 3	Debit Total	21.00	
No. of Credit	: 3	Credit Total		149,924.91

Thank You For Banking With INTERNATIONAL BANKING DIVISION(MDY) BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.

N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst; / DY Manager

Asst; Manager
IBD-Mandalay
KANBAWZA BANK LTD

```
---------------------------Instance Type and Transmission---------------------------
Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)
Network Delivery Status     : Network Ack
Priority/Delivery           : Normal
-------------------------------Message Header---------------------------------------
Swift Output                : FIN 103 Single Customer Credit Transfer
Sender Swift address        : UOVBSGSGXXX
Receiver Swift address      : KBZBMMMYXXX
-------------------------------User Header------------------------------------------
Message-User-Reference      : 1IROTRM905179017
-------------------------------Message Text-----------------------------------------
:20: Sender's Reference
      1IR905179017C01
:23B: Bank Operation Code
      CRED
:32A: Value Date/Currency/Interbank Settled Amount
      190521USD91912,12
:33B: Currency/Instructed Amount
      USD92000,
:50K: Ordering Customer
      /36886174741
      1DV/SUN CHANGZHI
      YUN NAN SHENG KUN MING SHI PAN LONG
      QU CHUAN JIN LU 152 HAO 35 DONG 2
      DAN YUAN 401 HAO/CHINA
:52D: Ordering Institution
      /35820886580001
      STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG)
      LIMITED
      4-4A DES VOEUX ROAD CENTRAL
      HONG KONG
:59: Beneficiary Customer
      /29010929000422501
      MYANMAR SATT SATT PAING CO LTD
      66ST, BET40-41, NO-DA-3/37
      MAHARAUNGMYAY TOWNSHIP
      MANDALAY, MYANMAR/Myanmar
:70: Remittance Information
      FOR CAPITAL
:71A: Details of Charges
      SHA
:71F: Sender's Charges
      USD0,00
:71F: Sender's Charges
      USD87,88
:72: Sender to Receiver Information
      /REC/YANGON MM

-------------------------------Message Trailer--------------------------------------
{CHK:765E1F9A405F}
}
{S:{SAC:}
{COP:S}
```

KANBAWZA BANK LTD.

KANBAWZA BANK
MDY39(YE MON TAUNG) BRANCH
U PAING NO-10,A KWAT NO(MA-79),35 ST,56-57 ST,
YE MON TAUNG QT,MAHARAUNGMYAY TSP,MDY
Ph: (09) 456480147-48-49,
Fax: (02) 62881

ACCOUNT NO. : 30630199900694301 (MMK)
NAME : DAW YIN YIN HTWE
NRC : 13/KAKHANA(N)022171
ADDRESS : NO-21 , NARNATTAW ST, 8 QTR, , KAMAYUT, YANGON,YANGON DIVISON

PHONE : 9258535997

Date : 12 June, 2019

Statement Of Transaction For The Date Between 01/05/2019 and 12/06/2019

Tran Date	Val Date	Description	Debit	Credit	Balance
01/05/2019	01/05/2019	Opening Balance - -			198,670.36
13/05/2019	12/05/2019	To Transfer - KBZPay Transfer 131401001 - - -	60,000.00		138,670.36
28/05/2019	27/05/2019	To Transfer - KBZPay Transfer 131401001 - - -	20,000.00		118,670.36
[illegible]1/06/2019	11/06/2019	By Cash - Deposit Cash transaction MA YIN YIN HTWE,MDY-39 - -		80,000,000.00	80,118,670.36
12/06/2019	12/06/2019	Closing Balance			80,118,670.36
No. of Debit		: 2	Debit Total	80,000.00	
No. of Credit		: 1	Credit Total	80,000,000.00	

Thank You For Banking With MDY39(YE MON TAUNG) BRANCH

Please report any discrepancies found on your statement immediately.
N.B – Statement will not be sent unless there is a change of transaction.

Asst: / DY Manager

KBZ Pay

Now introducing the KBZPay app for mobile wallet and mobile payments.
For more information please visit kbzpay.com or facebook.com/kbzpay

1290747002152

招商银行
CHINA MERCHANTS BANK

版本 8.1

编　　号: 9901289636
NO.:
打 印 日 期:
PRINT DATE: 2019/06/12

DC7910020721657

存 款 证 明 书

CERTIFICATE OF DEPOSIT

致执事先生:
To whom it may concern:

兹证明 于祥辉 先生／女士（身份证件号码: 420111196804245733 ）截止到 2019 年 06 月 11 日16:30:02 开证时在我行存款账户如下:（合计:1个账户）

We hereby certify that up to 2019/06/11 16:30:02
Mr./Ms. YU XIANGHUI (*Id No.* 420111196804245733)
Has deposit accounts with our bank as follows: (Total:1 account)

存 款 账 号 *Account No.*	币种／金额 *Currency & Amount*	开户日期 *Date Of Account Opening*	到期日 *Maturity Date*
6214854270600868 00001	CNY17,777.73	2011/03/31	

注: 本"存款证明书"只证明该客户在证明开出之际在我行所拥有的存款，不能用于质押、抵押等担保用途，也不具备其他法律效用，且副本无效。对本存款证明书的任何内容的修改、涂改均使存款证明书无效。

Note: This certificate of deposit only proves that the depositor has deposit with our bank on the issue date. It cannot be used as guarantee or collateral for all related activities, and any duplicate or photocopying of the certificate is invalid. Any modification or alternation to the certificate makes it invalid.

以上存款自本存款证明开证之日起冻结 0 天。

The above deposit accounts will be frozen for 0 days from the date of issue.

如冻结期间，本存款证明项下存款或存款所在的账户被国家有权机关采取强制措施导致上述账户资金发生任何变动或者银行无法对存款履行约定的冻结职责的，招商银行对此不承担任何责任。

We assume no responsibility or liability for any difference that may arise between the amount(s) shown in the Certificate of Deposit and the actual amount(s) in the above shown account(s) due to any authorized law enforcement within the valid period stated on the Certificate.

有权人签字:
AUTHORIZED SIGNATURE:

招商银行 分行
CHINA MERCHANTS BANK BRANCH
(银行签章)

招商银行股份有限公司
41A97323

公　证　书

中华人民共和国湖北省宜昌市三峡公证处

营业执照

统一社会信用代码　91530381MA6NLGWL2L

名　　称　宣威顺晟农业开发有限公司

类　　型　有限责任公司(自然人投资或控股)

住　　所　云南省曲靖市宣威市龙场镇得所村委会五里坪

法定代表人　杜海林

注册资本　壹佰贰拾万元整

成立日期　2019年02月21日

营业期限　2019年02月21日 至 2029年02月20日

经营范围　魔芋、核桃、辣椒种植销售；农副产品（不含烟叶）购销；农作物初加工。（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）

登记机关　宣威市市场监督管理局

2019 年2 月21 日

公　证　书

（2019）鄂宜昌三峡证字第1379号

申请人：宣威顺晟农业开发有限公司，地址：云南省曲靖市宣威市龙场镇得所村委会五星岸。

法定代表人：杜海林，女，一九六八年十一月二十一日出生，公民身份号码：422727196811211326。

公证事项：营业执照

兹证明宣威市市场监督管理局于二〇一九年二月二十一日发给宣威顺晟农业开发有限公司的统一社会信用代码为91530381MA6NLGWL2L的《营业执照》的原件与前面的复印件相符，原件属实。

中华人民共和国湖北省宜昌市三峡公证处

公证员 刘秀琴

二〇一九年三月十八日

BUSINESS LICENCE

(Translation)

Unified Social Credit Code: 91530381MA6NLGWL2L

Name: Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co., Ltd.

Type: Limited Liability Company (invested or held by natural person)

Address: Wuliping, Desuo Village Committee, Longchang Town, Xuanwei City, Qujing City, Yunnan Province

Legal Representative: Du Hailin

Registered Capital: RMB One Million and Two Hundred Thousand Yuan Only

Establishing Date: February 21, 2019

Business Term: February 21, 2019 to February 20, 2029

Business Scope: Planting and selling of konjac, walnut and hot pepper; purchasing and selling of agricultural and sideline products (excluding tobacco); initial processing of crops. (those items subject to approval according to law shall be operated after approved by relevant departments)

Registration Authority: Market Supervision Administration of Xuanwei City (seal)

February 21, 2019

Please submit annual report of the previous year from January 1 to June 30 each year and show it to the public.

NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2019)E YCSX ZHENG ZI No.1379

Applicant: Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co., Ltd., Address: Wuliping, Desuo Village Committee, Longchang Town, Xuanwei City, Qujng City, Yunnan Province.

Legal representative: Du Hailin, female, born on November 21, 1968, ID card No.: 422727196811211326.

Issue under notarization: BUSINESS LICENCE

This is to certify that the duplicate copy attached hereto is in conformity with the original copy of Unified Social Credit Code: 91530381MA6NLGWL2L *BUSINESS LICENCE*, issued by Market Supervision Administration of Xuanwei City to Xuanwei Shunsheng Agricultural Development Co., Ltd. on February 21, 2019, and the original copy is found to be authentic.

Yichang Sanxia Notary Office
Hubei Province
The People's Republic of China
Notary: Liu Xiuqin

March 18, 2019

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား



အမည်--- [illegible]

[illegible]---

[illegible]

အမှတ် အသား---
[illegible]

အမှတ်---
[illegible]

ရက်စွဲ--- [illegible]

[illegible]--- [illegible]

[illegible]--- [illegible]

[illegible]--- [illegible]

[illegible]--- [illegible]

[illegible]--- [illegible]

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်---

ရာထူး---

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် -- [illegible]

လက်ဝဲ လက်မလက်ဗွေ	
	အလုပ်အကိုင် -- [illegible]
	နေရပ်လိပ်စာ -- [illegible]
	ထိုးမြဲလက်မှတ် --

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားရာ [illegible] တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။ [illegible]

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနရုံး သို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

类型/Type
P

国家码/Country Code
CHN

护照号/Passport No.
EE5696069



姓名/Name
于祥辉
YU, XIANGHUI

性别/Sex
男/M

国籍/Nationality
中国/CHINESE

出生日期/Date of birth
24 APR 1968

出生地点/Place of birth
辽宁/LIAONING

签发日期/Date of issue
20 11月/NOV 2018

签发地点/Place of issue
辽宁/LIAONING

有效期至/Date of expiry
19 11月/NOV 2028

签发机关/Authority
公安部出入境管理局
MPS Exit & Entry Administration

持照人签名/Bearer's signature

POCHNYU<<XIANGHUI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

EE56960697CHN6804244M2811198NDNKMPOJLLNEA974

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Certificate of Incorporation

MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
Company Registration No. 115327267

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေ၂၀၁၇ အရ
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
အား ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇန္နဝါရီလ ၂၁ ရက်နေ့တွင်
အစုရှယ်ယာအားဖြင့် တာဝန်ကန့်သတ်ထား သည့် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ
အဖြစ် ဖွဲ့စည်းမှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

This is to certify that
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED
was incorporated under the Myanmar Companies Law 2017 on 21 January 2019 as a Private Company Limited by Shares.

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
Registrar of Companies
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
Directorate of Investment and Company Administration

DIRECTORATE OF INVESTMENT AND COMPANY ADMINISTRATION

Myanmar Companies Online Registry - Company Extract

Company Name (English)
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
-

Company Information

Registration Number 115327267	**Registration Date** 21/01/2019	**Status** Registered
Company Type Private Company Limited by Shares	**Foreign Company** Yes	**Small Company** -
Principal Activity -	**Date of Last Annual Return** -	**Previous Registration Number** -

Addresses

Principal Place Of Business In Union	66ST, BET40*41, NO-DA-3/37 MAHARAUNGMYAY TOWNSHIP MANDALAY, Myanmar
Registered Office In Union	66ST,BET40*41, NO-DA-3/37 MAHARAUNGMYAY TOWNSHIP MANDALAY, Myanmar

Officers

Name:	DAW YIN YIN HTWE	Type:	Director
Date of Appointment:	21/01/2019	Date of Birth:	07/08/1977
Nationality:	Myanmar	N.R.C./Passport:	13/KAKHANA(N)022171
Gender:	Female	Business Occupation:	-
Name:	YU XIANGHUI	Type:	Director
Date of Appointment:	21/01/2019	Date of Birth:	24/04/1968
Nationality:	China	N.R.C./Passport:	EE5696069
Gender:	Male	Business Occupation:	-

Ultimate Holding Company

Name of Ultimate Holding Company	**Jurisdiction of Incorporation**	**Registration Number**
XUANWEI SHUNSHENG AGRICULTURAL DEVELOPMENT CO.,LTD	China	91530381MA6NLGWL2L

Share Capital Structure

Total Shares Issue by Company
1,000

Currency of Share Capital
USD

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	1,000	150,000	0

Myanmar Companies Online Registry - Company Extract

Company Name (English)
MYANMAR SATT SATT PAING COMPANY LIMITED

Company Name (Myanmar)
-

Members

Name of Company: XUANWEI SHUNSHENG AGRICULTURAL DEVELOPMENT CO.,LTD
Registration Number: 91530381MA6NLGWL2L Jurisdiction of Incorporation: China

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	780	117,000	0

Name: DAW YIN YIN HTWE
Gender: Female Date of Birth: 07/08/1977
Nationality: Myanmar N.R.C./Passport: 13/KAKHANA(N)022171

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	210	31,500	0

Name: YU XIANGHUI
Gender: Male Date of Birth: 24/04/1968
Nationality: China N.R.C./Passport: EE5696069

Class	Description	Total Number	Total Amount Paid	Total Amount Unpaid
ORD	Ordinary	10	1,500	0

Mortgages and Charges

Form / Filing Type	Effective Date
No records available	

Details about all mortgages and charges can be accessed from the Company Profile Filing History at no charge.

Filing History

Form/ Filing Type	Effective Date
C-3 | Change to share capital or register of members	04/04/2019
D-1 | Particulars of directors and secretary	30/03/2019
A-1 | Application for incorporation as a private company limited by shares	21/01/2019